



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/476
2 November 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 50h предварительной
повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
ПЕРЕСТРОЙКА ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СЕКТОРОВ
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	2
II. ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ	10 - 25	7
III. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ	26 - 43	12
IV. ДРУГИЕ ФОРУМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ ПЕРЕГОВОРОВ, ВКЛЮЧАЯ КОНФЕРЕНЦИЮ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ И ДРУГИЕ ОРГАНЫ И ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ, А ТАКЖЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВСЕМИРНЫЕ КОНФЕРЕНЦИИ	44 - 56	19
V. СТРУКТУРЫ РЕГИОНАЛЬНОГО И МЕЖРЕГИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА	57 - 93	24
VI. ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	94 - 116	35
VII. ПЛАНИРОВАНИЕ, СОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММ, БЮДЖЕТОВ И ОЦЕНКА	117 - 135	42
VIII. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ КООРДИНАЦИЯ	136 - 148	48
IX. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СЛУЖБЫ СЕКРЕТАРИАТА	149 - 167	53

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с разделом VI решения 37/442 от 20 декабря 1982 года, в котором Генеральная Ассамблея постановила:

а) провести обзор осуществления всех аспектов резолюции 32/197 в ходе своего очередного рассмотрения вопроса о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, которое будет предпринято на ее тридцать девятой сессии, а впоследствии будет предприниматься лишь один раз в три года, без ущерба для дальнейших решений Ассамблеи относительно периодичности такого рассмотрения;

б) просить Генерального секретаря в этой связи представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад, включая, в случае необходимости, предложения относительно дальнейших действий, касающихся осуществления разделов III-VIII приложения к резолюции 32/197.

2. Разделы II-IX настоящего доклада соответствует восьми разделам приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи. В каждом разделе содержится описание основных мер, проведенных в жизнь после принятия резолюции 32/197 с особым акцентом на изменениях, произошедших после подготовки последнего всеобъемлющего доклада Генерального секретаря об осуществлении данной резолюции (E/1979/81), и с учетом последующих докладов по различным аспектам указанной резолюции.

3. С тем чтобы обеспечить надлежащую объективность настоящего доклада и оказать содействие Генеральной Ассамблее в деле проведения всесторонней оценки достигнутого прогресса, по всей видимости, следует высказать несколько замечаний общего характера.

4. Во-первых, положения указанной резолюции в значительной степени взаимосвязаны. В основе резолюции лежит посылка о том, что для ее эффективного осуществления необходимы согласованные усилия как со стороны правительств государств-членов, так и Секретариата, а также поддержка со стороны других межправительственных органов в рамках системы и в определенной степени участие неправительственных органов, не входящих в систему. Таким образом, требуется одновременное совершенствование всех аспектов функционирования системы: межправительственных органов, межучрежденческих координационных механизмов, структур регионального и межрегионального сотрудничества, оперативной деятельности в целях развития и вспомогательных служб Секретариата.

/...

5. Прогресс в отдельных областях невозможен или неэффективен, если не сопровождается прогрессом в других. Так, например, являются тесно взаимосвязанными вопросы, касающиеся повышения качества секретариатского обслуживания межправительственных органов, и аспекты усовершенствования и рационализации функционирования этих органов. Кроме того, усиление межучрежденческой координации безусловно требует одновременных усилий по активизации деятельности Экономического и Социального Совета в этом направлении и по повышению эффективности соответствующих межучрежденческих механизмов и вспомогательных служб Секретариата, а также принятия государствами-членами мер на национальном уровне по обеспечению возможности проведения последовательной политики в различных организациях системы. Ряд аспектов этой взаимосвязи со всей определенностью воплощен в самой резолюции. Так, например, в разделе резолюции, посвященном оперативной деятельности в целях развития, говорится о необходимости принятия мер по интеграции в отношении программ и фондов Организации Объединенных Наций, которые должны основываться на предпосылке о том, что такая интеграция будет значительно стимулировать более высокие уровни добровольных взносов на оперативную деятельность в целях развития. Вышеуказанная взаимосвязь должна учитываться в полной мере при любой всесторонней оценке прогресса, достигнутого в деле осуществления данной резолюции.

6. Второй и, пожалуй, более важный аспект заключается в том, что мероприятия по перестройке системы Организации Объединенных Наций преследовали цель "расширить ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития ... и в большей степени приспособить ее к требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также положений Хартии экономических прав и обязанностей государств". Таким образом, процесс, начало которому было положено резолюцией 32/197, является эволюционирующим. Генеральная Ассамблея не стремилась указать в этой резолюции готовые пути разрешения всех проблем, которые могут возникнуть в будущем. Со времени принятия резолюции обстановка в мире и, в частности, отношения между развитыми и развивающимися странами претерпели значительные изменения. Консенсус по вопросу о направлениях международного экономического сотрудничества, прева-лировавший в период принятия резолюции 32/197, в некоторых отношениях стал слабее, что отрицательно сказалось на ходе осуществления резолюции. Однако дух и направленность резолюции — повышение восприимчивости системы Организации Объединенных Наций в отношении нужд и потребностей государств-членов — не утратили своего значения. Говоря более конкретно, резолюция преследовала цель повысить восприимчивость центральных межправительственных органов системы Организации Объединенных Наций в отношении требований, обусловленных взаимозависимостью стран и взаимосвязью проблем; восприимчивость секторальных форумов для ведения переговоров,

/...

вспомогательных служб секретариатов и межсекретариатских органов - в отношении потребностей международного сообщества и основных рекомендаций центральных межправительственных органов; региональных структур - в отношении потребностей в области субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества; а также оперативной деятельности в целях развития - в отношении потребностей развивающихся стран в помощи и в отношении укрепления местных структур и возможностей этих стран.

7. Каковы успехи Организации Объединенных Наций в деле решения этих задач? Насколько способны Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея содействовать расширению международного сотрудничества в целях развития путем определения первоочередных задач и установления основных руководящих принципов? В какой степени усовершенствовали и рационализировали свою работу и продемонстрировали свою способность эффективно осуществлять основные рекомендации Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи секретариаты? Каковы успехи региональных комиссий в области повышения своей эффективности в деле развития сотрудничества между государствами-членами, в частности экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами? И какое содействие оказала оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций усилиям развивающихся стран по обеспечению своего развития с опорой на собственные силы?

8. Ответить на эти вопросы непросто. В целом, как указывается в докладе Генерального секретаря о работе Организации, подготовленном в этом году, Организация Объединенных Наций с успехом продолжала свою деятельность по обеспечению "в глобальном масштабе более четкого понимания ключевых вопросов, таких, как критическое положение в Африке или определение рамок для международного обсуждения важнейших проблем". Подтверждением этому могут служить такие примеры, как соглашения о сырьевых товарах, Основная новая программа действий в пользу наименее развитых стран и деятельность Организации в области народонаселения. Кроме того, продолжал возрастать объем помощи, оказываемой развивающимся странам по линии оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, которая продемонстрировала свою способность гибко реагировать на проблемы этих стран. Первоочередное внимание уделялось странам с низким доходом, причем особый акцент делался на проблемах наименее развитых стран. Однако вместе с тем в таких важных областях, как сырьевые материалы, энергетика, торговля, индустриализация, валютно-финансовые вопросы, наука и техника в целях развития, на межправительственном уровне были достигнуты более скромные результаты. Результаты шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и четвертой Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)

/...

отнюдь не оправдали возлагавшихся на них надежд. Несмотря на непрерывные усилия Генеральная Ассамблея еще не приступила к глобальным переговорам. В настоящее время, когда все более очевидной становится необходимость активизации многостороннего сотрудничества в целях разрешения международных экономических проблем, наметилась тенденция к отходу от принципа многосторонности. Как указывал Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации 1/, "новый консенсус по экономическим вопросам в свете мировых экономических и политических реальностей еще не сформировался".

9. Что же касается отдельных аспектов указанной резолюции, то в ряде областей был достигнут определенный прогресс, как например, в области планирования и составления программ; совершенствования координации оперативной деятельности в целях развития на местном уровне; ряда вспомогательных служб секретариатов как на центральном, так и региональном уровнях; мер по улучшению работы центральных межправительственных органов, в частности Экономического и Социального Совета; а также межсекретариатских координационных механизмов. Но вместе с тем ряд важных аспектов резолюции еще не осуществлен. В свете вышеперечисленных соображений крайне необходимо, чтобы правительства государств-членов, при содействии Секретариата, приняли необходимые меры для обеспечения центральной роли Генеральной Ассамблеи в экономическом и социальном секторах системы Организации Объединенных Наций, которая предусмотрена для нее в резолюции 32/197. Кроме того, в данном контексте особое внимание, как представляется, следует уделить следующим аспектам:

а) необходимости продолжать совершенствование и повышение эффективности работы Экономического и Социального Совета, в особенности в том, что касается его мандатных обязанностей в деле координации;

б) укреплению роли других межправительственных форумов для ведения переговоров, включая ЮНКТАД, и обеспечению их тесного и постоянного взаимодействия с Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей;

с) мерам по повышению эффективности вспомогательных служб секретариатов, в особенности путем обеспечения элемента большей взаимодополняемости в работе их подразделений; мерам, направленным на преодоление раздробленности в деятельности по проведению исследований и анализов, с одной стороны, и в деятельности по развитию технического сотрудничества, с другой, а также повышению качества и целенаправленности этих видов деятельности;

д) дальнейшим усилиям по укреплению региональных структур и повышению их эффективности в деле развития сотрудничества между государствами-членами;

/...

е) практическим мерам по совершенствованию межучрежденческой координации в рамках основных руководящих принципов, установленных Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей;

ф) обеспечению гибкости и приспособляемости нынешней политики и процедур в области расширения оперативной деятельности в целях развития с учетом изменяющихся нужд и потребностей развивающихся стран.

/...

II. ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

10. В разделе I приложения к резолюции 32/197 содержатся два комплекса мер по перестройке: меры по повышению эффективности Генеральной Ассамблеи (пункты 1 и 2); и меры по рационализации ее работы, включая документацию (пункты 3 и 4).

A. Повышение эффективности Генеральной Ассамблеи

11. Резолюция предусматривает, что Генеральная Ассамблея должна действовать в качестве главного форума по разработке политики и согласованию международных мер в отношении экономических, социальных и смежных проблем; установить общую стратегию, политику и первоочередные задачи для системы в целом в отношении международного сотрудничества, включая оперативную деятельность в экономической, социальной и смежных с ними областях; возлагать на другие форумы в системе Организации Объединенных Наций, по мере необходимости, ответственность за ведение переговоров и представление рекомендаций о мерах в конкретных областях; и рассматривать и оценивать деятельность других форумов в рамках системы Организации Объединенных Наций и устанавливать соответствующие руководящие принципы ведения дальнейшей деятельности.

12. Одной из наиболее комплексных мер, предпринятых Генеральной Ассамблеей за рассматриваемый период во исполнение обязанностей, изложенных выше, было принятие Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций в ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года. В этой резолюции правительства заявили о своей приверженности целям и задачам Международной стратегии развития и согласились с согласованной системой взаимосвязанных, конкретных и эффективных программных мер во всех секторах развития. Ко всем организациям системы Организации Объединенных Наций была обращена просьба соответствующим образом содействовать осуществлению Стратегии и поискам новых путей международного сотрудничества в целях развития. Впоследствии в своей резолюции 37/202 от 17 декабря 1982 года Ассамблея приняла решение учредить Комитет полного состава по проведению обзора и оценки осуществления Стратегии и призвала организации представить на его рассмотрение доклады о результатах, достигнутых ими в соответствующих секторах "в использовании Международной стратегии развития в качестве основы своей политики по разработке и осуществлению своих рабочих программ и среднесрочных планов". Доклад этого Комитета будет представлен на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

13. Еще одним средством, с помощью которого Генеральная Ассамблея выполняет предусмотренные в резолюции свои общие обязанности по выработке политики, является осуществление всеобъемлющих

/...

(трехгодичных) обзоров политики в отношении оперативной деятельности в целях развития. В 1980 и 1983 годах Генеральная Ассамблея на основе докладов, представленных Генеральным директором по вопросам развития и международного сотрудничества, провела обзор политики и тенденций, затрагивающих оперативную деятельность, и направила соответствующие рекомендации правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций 2/. Ежегодные обзоры оперативной деятельности также предоставили Ассамблее возможность систематически следить за развитием событий и различными мерами, предпринимавшимися для выполнения ее рекомендаций в области политики.

14. За рассматриваемый период Генеральная Ассамблея также приняла ряд новых основных программ мероприятий на международном уровне 3/; учредила комитеты универсального состава, цель которых состоит в оказании ей помощи в руководстве международной деятельностью в области науки и техники в целях развития и в области новых и возобновляемых источников энергии; и оказала воздействие на исход основных международных конференций, таких как шестая сессия ЮНКТАД. Принятые резолюции охватывали чрезвычайно широкий круг вопросов и областей международной деятельности, начиная от продовольствия и сельского хозяйства и кончая различными аспектами социального положения. Особое внимание уделялось установлению возникающих социально-экономических тенденций.

15. Несмотря на эти результаты, все еще существуют значительные сдерживающие факторы. Так, например, когда была принята резолюция 34/138 Генеральной Ассамблеи о начале глобальных переговоров по вопросам международного экономического сотрудничества в целях развития, предполагалось, что Генеральная Ассамблея с помощью организационной структуры для глобальных переговоров сможет в полной мере выполнять функции, предусмотренные резолюцией 32/197. Последующие обсуждения в Комитете полного состава и на самой Ассамблее подтвердили важность рассмотрения основных экономических вопросов и их взаимосвязи с использованием последовательного и комплексного подхода. Однако они также указали на трудность достижения соглашения о создании надлежащего равновесия между центральной ролью Генеральной Ассамблеи и секторальной ролью других форумов Организации Объединенных Наций по ведению переговоров. Недавние неофициальные консультации по этим вопросам внесли дополнительную ясность. Достижение консенсуса по этому вопросу будет в значительной степени содействовать эффективному выполнению Генеральной Ассамблеей своих обязанностей, предусмотренных в резолюции. От этого также получают пользу другие форумы по ведению переговоров при выполнении ими своих соответствующих ролей, и это будет содействовать обеспечению согласованности и эффективности системы в целом.

/...

В. Рационализация работы, включая документацию

16. Со времени принятия резолюции 32/197 Генеральная Ассамблея предприняла ряд практических мер по дальнейшей рационализации своей работы. К рассматривавшимся вопросам относились повестка дня и программа работы Второго комитета; проведение общих прений, включая заявления от имени организаций системы Организации Объединенных Наций; установление крайних сроков представления проектов предложений; необходимость сведения до минимума числа проектов предложений по каждому пункту; и методы работы и процедуры, которых следует придерживаться при проведении неофициальных консультаций 4/. В рамках Секретариата также были приняты меры в целях сокращения объема, улучшения планирования и обеспечения более своевременного представления документации 5/.

17. На своей тридцать восьмой сессии Ассамблея постановила принимать, начиная со своей сороковой сессии, двухгодичную программу работы Второго комитета, помимо его общих прений (решение 38/429). Экономический и Социальный Совет попросили выработать в связи с этим рекомендации для рассмотрения Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии, включая определение вопросов для их рассмотрения по существу Ассамблеей раз в два года. (В этой связи см. раздел III ниже).

18. В повестку дня были включены широкие пункты, такие, как "Развитие и международное экономическое сотрудничество", в целях объединения взаимосвязанных вопросов и обеспечения комплексного подхода к их рассмотрению. Однако с годами число подпунктов по каждому из этих пунктов повестки дня увеличилось, и объединение вопросов в рамках программы работы Второго и Третьего комитетов стало зависеть от несущественных соображений, таких, как время предоставления документации. Рассмотрение двухгодичной программы работы на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи может предоставить хорошую возможность для обзора процесса формулирования, а также объединения пунктов повестки дня, касающихся социально-экономической области, на основе соображений существенного характера, в особенности соображений существенной взаимосвязи пунктов.

19. Секретариат можно было бы попросить определить, в контексте аннотации к предварительной повестке дня Второго и Третьего комитетов Генеральной Ассамблеи или в отдельном добавлении к предварительной повестке дня, те вопросы по различным пунктам повестки дня, по которым обсуждения в комитетах могли бы стать наиболее плодотворными. В этом контексте Секретариат также мог бы указать различные подходы для рассмотрения их Ассамблеей.

/...

20. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи следует также стремиться к усовершенствованию процесса проведения общих прений во Втором комитете в целях обеспечения проведения между государствами-членами эффективного диалога по выработке политики по основным экономическим вопросам, а также согласованного и комплексного рассмотрения этих вопросов. В этом имеется особая необходимость, поскольку ожидается, что предметом последующих обсуждений в Комитете станут прежде всего представляемые ему конкретные доклады и предложения.

21. В своей резолюции 34/212 от 19 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть возможность передачи некоторых пунктов Экономическому и Социальному Совету для обсуждения и принятия окончательного решения. Совет принял решение (решение 1983/164) о том, что он должен определить для рассмотрения Ассамблеей те вопросы, по которым он примет окончательное решение б/; те вопросы, по которым Совет по существу подготовит работу Ассамблеи; и те вопросы, которые должны быть переданы без проведения прений Ассамблее для рассмотрения и принятия решения.

22. Это решение Совета является позитивным шагом к достижению большей взаимодополняемости в том, что касается работы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и обеспечения более совершенной и существенной подготовки работы Ассамблеи Советом либо путем определения вопросов политики, требующих специального внимания Ассамблеи, либо путем разработки действенных рекомендаций для принятия мер Ассамблеей.

23. Эти меры совершенствования могли бы с пользой дополняться надлежащей и своевременной подготовкой на межправительственном уровне до начала основных обсуждений в Генеральной Ассамблее, а также мерами по дальнейшей рационализации процесса принятия решений во Втором комитете и Третьем комитете. Цель должна состоять в более систематическом проведении мероприятий по определению вопросов, требующих первоочередного внимания на любой сессии, и в предоставлении делегациям и группам делегаций требуемого времени для выработки основных предложений по этим вопросам и проведения по ним консультаций. В этих целях и в целях подготовки проектов предложений по другим вопросам, включенным в повестки дня комитетов, следует более эффективно использовать бюро обоих комитетов.

24. Дополнительное внимание следует также уделить вопросу распределения работы между Вторым и Третьим комитетами, с тем чтобы обеспечить применение комплексного подхода к рассмотрению вопросов социально-экономического развития. Следует проводить соответствующее различие и поддерживать равновесие в работе двух комитетов, имея в виду, что Второй комитет должен концентрировать свое

/...

внимание на вопросах экономической политики с учетом социальных аспектов рассматриваемых вопросов, а Третий комитет должен уделять центральное внимание вопросам социальной политики, учитывая экономические аспекты этих вопросов. В этих целях было бы полезно провести соответствующие мероприятия для организации консультаций между бюро этих двух комитетов 7/.

25. Следует добавить, что недавно принятые решения, касающиеся роли комитетов Генеральной Ассамблеи по вопросам существа в процессе планирования 8/, и представление всеобъемлющих заявлений о последствиях проектов резолюций для бюджета по программам 9/, могут потребовать некоторых изменений во взаимодействии между основными комитетами, с одной стороны, и Пятым комитетом, с другой стороны.

/...

III. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

26. Одним из главных вопросов, на которые было обращено внимание в резолюции 32/197, было эффективное осуществление Экономическим и Социальным Советом функций, возложенных на него в соответствии с Уставом ООН, и обязанностей, поручаемых ему Генеральной Ассамблеей. В этой резолюции Ассамблея рекомендовала Совету сконцентрироваться на своих обязанностях:

- а) служить центральным форумом для обсуждения международных экономических и социальных проблем глобального и межотраслевого характера и для выработки рекомендаций в отношении политики по этим проблемам;
- б) контролировать и оценивать осуществление общей стратегии, политики и первоочередных задач, установленных Генеральной Ассамблеей;
- с) обеспечивать общую координацию деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций;
- д) проводить всесторонние обзоры политики в области оперативной деятельности во всей системе Организации Объединенных Наций.

27. После принятия резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи Экономический и Социальный Совет периодически рассматривал вопрос о путях и способах осуществления этой резолюции и активизации своей деятельности. В ходе состоявшихся в Совете прений был рассмотрен широкий круг вопросов, включая вопросы членского состава, проведения тематических сессий, выполнения его обязанностей, в частности, по разработке рекомендаций и координации в области политики, подготовки работы Генеральной Ассамблеи в экономической, социальной и смежных областях, его программы и организации работы и документации. В результате этих усилий Совет принял в последние годы ряд резолюций и решений, включая его резолюцию 1982/50 Совета от 28 июля 1982 года.

28. На своей второй очередной сессии 1984 года Совет получил доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Доклады, представляемые ЭКОСОС" (A/39/28I-E/1984/8I и Corr.1), в котором содержатся критические замечания в отношении структур и функционирования межправительственных органов и вспомогательных служб Секретариата. Рассмотрев доклад и предварительные замечания по нему Генерального секретаря, Совет решил просить Генерального секретаря завершить подготовку его замечаний по докладу и просить также Комитет по программе и координации (КПК) "всесторонне изучить на своей двадцать пятой сессии доклад Объединенной инспекционной

/...

группы в соответствии с его кругом ведения, учитывая мнения, выраженные государствами-членами, а также замечания Генерального секретаря, и представить свои предложения по докладу Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1985 года для всестороннего обсуждения".

А. Отбор вопросов для глубокого изучения

29. Во исполнение этих обязанностей Совет рассматривает доклады своих собственных вспомогательных органов, а также других межправительственных органов, которые действуют в экономической и социальной областях и которые созданы Генеральной Ассамблеей. Для того, чтобы лучше сосредоточиться на своей работе, Совет в резолюции 1982/50 постановил, что "при разработке своей двухлетней программы работы" Совет определяет "вопросы, которые потребуют первоочередного рассмотрения", и организует "свою работу таким образом, чтобы он мог сосредоточивать свое внимание на ограниченном числе тщательно отобранных важных вопросов политики для их глубокого изучения с целью разработки конкретных, ориентированных на действия рекомендаций". За последние два года эта процедура позволила Совету отобрать для глубокого изучения следующие вопросы: в 1983 году - оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций и в 1984 году - тяжелое экономическое положение в Африке. Следует отметить, что вопросы, определенные до сих пор Советом для первоочередного рассмотрения, это вопросы, выносимые на его вторую очередную сессию. Учитывая накопленный опыт, Совет может пожелать распространить эту практику на те пункты повестки дня, которые распределяются для первой очередной сессии, в частности вопросы, касающиеся социальной области, прав человека и смежных областей.

В. Общие прения

30. Совет периодически рассматривает цели и полезность проводимых им общих прений. Признано, что общие прения предоставляют ценную возможность для обмена взглядами между государствами-членами по вопросам мирового экономического положения и по возникающим проблемам. Делегации также признают желательным, чтобы общие прения заканчивались принятием согласованных рекомендаций. В резолюции 1982/50 Совет постановил, что в качестве части своих общих прений он может "сформулировать соответствующие выводы и рекомендации для передачи Генеральной Ассамблее, государствам-членам Организации Объединенных Наций и ... органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций". Однако усилия Совета в этом направлении до сих пор не увенчались успехом. С другой стороны, как было подчеркнуто Объединенной инспекционной группой в ее докладе, озаглавленном "Доклады, представляемые Экономическому и Социальному Совету", общие прения

/...

содействуют - хотя и в незначительной степени - пониманию важных проблем и сближению точек зрения государств-членов относительно возможных решений. Поэтому желательно, чтобы Совет продолжал свои усилия по разработке соответствующих выводов в качестве части своих общих прений.

С. Обязанности Экономического и Социального Совета в области координации

31. Широкое признание находит необходимость укрепления эффективности Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. С этой целью Совет в своей резолюции 1982/50 принял решение о том, что он рассматривает "на межсекторальной основе деятельность и программы органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций для обеспечения совместимости и взаимодополняемости программ работы Организации Объединенных Наций и ее учреждений и рекомендует Генеральной Ассамблее относительную очередность деятельности системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях". В этой же резолюции Совет принял далее решение рассматривать начиная со своей второй очередной сессии 1983 года, через каждые шесть лет, отдельные крупные вопросы в предлагаемых среднесрочных планах организаций системы Организации Объединенных Наций."

32. Во исполнение этой резолюции Экономический и Социальный Совет на своей очередной сессии 1983 года рассмотрел вопросы продовольствия и сельского хозяйства и народонаселения в среднесрочных планах организаций системы Организации Объединенных Наций. В резолюции 1983/78 от 29 июля 1983 года Совет постановил рассматривать начиная с 1985 года, раз в два года, один или более основных секторов с учетом среднесрочных планов органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций или равноценных документов и информации, поступающих от них"; Совет постановил далее "в целях предоставления достаточного контрольного времени для подготовки документов и необходимых финансовых данных, отобрать сектор или сектора для обзора в 1985 году на его организационной сессии 1984 года и придерживаться аналогичной процедуры при будущих обзорах с учетом тем для перекрестного анализа программ организации, отобранных для пересмотра Комитетом по программе и координации в соответствующие годы". На своей организационной сессии 1984 года Совет постановил "провести в 1985 году межорганизационный обзор вопроса о женщинах и развитии, а также вопроса о деятельности системы Организации Объединенных Наций в области экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами".

/...

33. Начиная со своей второй очередной сессии 1978 года Совет использует также практику консультаций между бюро Совета и исполнительными главами организаций системы Организации Объединенных Наций для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. Кроме того, на своей второй очередной сессии 1984 года Совет начал проводить обмен мнениями между членами Совета и исполнительными главами после выступлений последних на пленарных заседаниях. Проводились также неофициальные встречи с членами Бюро Комитета по планированию развития.

34. Объединенная инспекционная группа в своем недавнем докладе, озаглавленном "Доклады, представляемые Экономическому и Социальному Совету", подчеркивала необходимость не только укреплять способность Совета в вопросах координации программ и деятельности в рамках всей системы, но также улучшать координацию аналитических обзоров по вопросам существа, проводимых организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций. Группа также рассмотрела доклады, представляемые Совету по вопросам координации, включая обзорный доклад Административного комитета по координации (АКК), и вынесла рекомендации в этой связи. Можно отметить, что недавний дискуссионный документ АКК о занятости и развитии был признан многими делегациями в Совете как полезный вклад АКК в дальнейшее понимание взаимозависимости между различными вопросами существа, рассматриваемыми организациями системы Организации Объединенных Наций.

35. С учетом этого опыта в качестве дополнительного практического шага Совет на своих ежегодных организационных сессиях может отбирать для глубокого изучения ограниченное число конкретных вопросов, в которых могут непосредственным образом быть заинтересованы организации системы Организации Объединенных Наций. Это позволит Совету проводить свои обсуждения более целенаправленно и будет содействовать более активному участию специализированных учреждений в работе Совета.

36. Следует добавить, что при любом обсуждении путей и способов дальнейшего укрепления работы Совета по координации деятельности системы Организации Объединенных Наций необходимо учитывать полицентрический характер системы и соответствующие обязанности Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, с одной стороны, и обязанности управляющих органов и соответствующих глав организаций всей системы - с другой. Та степень, в которой Экономический и Социальный Совет может эффективно осуществлять свои координационные функции, частично зависит от мер, принимаемых государствами-членами на национальном уровне в целях содействия проведению постоянной и согласованной политики в различных организациях системы Организации Объединенных Наций. Эффективная координация и согласование политики и деятельности правительств на национальном уровне будет способствовать согласованной деятельности на международном уровне.

/...

Д. **Обзоры политики в области оперативной деятельности**

37. В резолюции 1982/50 Экономический и Социальный Совет постановил, что в соответствии с резолюцией 32/197 Генеральной Ассамблеи он проводит всесторонние обзоры политики в области оперативной деятельности во всей системе Организации Объединенных Наций, учитывая при этом необходимость обеспечения равновесия, совместимости и соответствия с первоочередными задачами, установленными Ассамблеей для системы в целом. Кроме того, Совет постановил, что он проводит такой обзор в 1983 году и далее через каждые три года и представляет свои рекомендации Генеральной Ассамблее для оказания помощи в подготовительной работе Ассамблеи в этой области в соответствии с резолюцией 35/81 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года. (В этой связи см. также раздел VI ниже).

Е. **Созыв тематических сессий, специальных сессий, а также периодических совещаний на министерском или другом достаточно высоком уровне**

38. В своей резолюции 32/197 Генеральная Ассамблея предусматривает проведение тематических сессий, а также специальных сессий и периодических совещаний Экономического и Социального Совета на министерском или другом достаточно высоком уровне Совета. Обсуждение Советом и Ассамблеей вопроса об осуществлении этих рекомендаций не привело до сих пор к каким-либо конкретным результатам. Следует отметить, что созыв тематических сессий, предусмотренных в резолюции 32/197 Ассамблеи, должен сопровождаться соответствующими мерами по рационализации вспомогательного механизма Совета и взятием на себя Советом прямой ответственности за осуществление функций его вспомогательных органов. Совет не добился какого-либо прогресса в отношении этих соответствующих мер. Тем не менее в резолюции 1982/50 Совет постановил созывать в случае необходимости специальные сессии в соответствии с правилом 4 своих правил процедуры для рассмотрения конкретных вопросов или проблем.

Ф. **Участники и члены Экономического и Социального Совета**

39. Вопрос о членстве в Экономическом и Социальном Совете неоднократно рассматривался Генеральной Ассамблеей 10/, а также самим Советом. В 1983 году Председатель Совета, проведя консультации с делегациями по общему вопросу активизации деятельности Экономического и Социального Совета, сообщил, что имеются серьезные возражения против идеи всеобщего членства в Совете и что, по его мнению, это не приведет к каким-либо результатам в обозримом будущем. Он сослался в этой связи на необходимость внесения поправки в Устав и на отсутствие в некоторых кругах убежденности в том, что всеобщее

/...

членство улучшит Экономический и Социальный Совет, его функционирование и методы его работы. С другой стороны, он также отметил, что, по мнению некоторых делегаций, отсутствие универсальности имеет тенденцию ограничивать возможность использования механизма Совета, хотя признано также, что меньшее количество членов может содействовать процессу переговоров.

40. В резолюции 32/197 Генеральная Ассамблея рекомендовала, что все государства-члены Организации Объединенных Наций, желающие участвовать в работе Экономического и Социального Совета, должны иметь возможность делать это по возможности в максимальной степени.

41. В соответствии с правилом 72 правил процедуры Совета, государства, не являющиеся членами Совета, могут вносить предложения, которые могут быть поставлены на голосование по требованию любого члена. Такая процедура позволила многим государствам, не являющимся членами Совета, выступать авторами проектов предложений, представленных Совету в последние годы, и участвовать в последующих консультациях по таким предложениям. Форма и процедура, принятые Советом в последние годы для проведения неофициальных консультаций в целях достижения консенсуса по представленным проектам предложений, содействовали более активному участию государств, не являющихся членами Совета, в его работе. Число государств, не являющихся членами Совета, но участвующих в его работе, увеличилось с 49 в 1982 году до 67 в 1984 году.

G. Подготовительная работа для Генеральной Ассамблеи

42. В резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи подчеркивается также важность оказания Экономическим и Социальным Советом помощи в проведении подготовительной работы для Генеральной Ассамблеи. Общее мнение, о котором сообщал Председатель Совета в 1983 году, состоит в том, что следует более широко использовать Совет в рамках имеющейся в настоящее время структуры, с тем чтобы облегчить объем работы Второго комитета Генеральной Ассамблеи. Более широкое взаимодействие между Советом и Вторым комитетом Генеральной Ассамблеи все чаще рассматривается как весьма желательный элемент. Последующее обсуждение этого вопроса Ассамблеей и Советом выявило новые преимущества такого взаимодействия, а также практические мероприятия, которые можно провести в целях дополнительного распределения объема работы между ними.

43. Недавние рекомендации Совета, содержащиеся в его решении 1983/164 от 22 июля 1983 года о путях и средствах улучшения документации и организации работы Второго комитета, были одобрены Генеральной Ассамблеей. Ассамблея в решении 38/429 от 19 декабря 1983 года

/...

постановила также принимать, начиная со своей сороковой сессии, двухгодичную программу работы Второго комитета и просила Совет представить Ассамблее на ее тридцать девятой сессии рекомендации по этому вопросу. В своем решении 1984/182 от 27 июля 1984 года Совет изложил несколько предложений относительно предлагаемой двухгодичной программы работы Второго комитета, учитывая свою собственную двухгодичную программу работы. Решение, которое будет принято Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии в отношении двухгодичной программы работы в соответствии с предложениями, представленными Советом, несомненно, позволит Совету оказывать помощь в подготовительной работе для Ассамблеи на более существенной и систематической основе и еще более укрепит дополнительное распределение объема работы между двумя органами. В связи с этим можно напомнить, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/212 постановила рассмотреть возможность передачи некоторых пунктов Совету для обсуждения и принятия окончательного решения. Ассамблея может пожелать принять во внимание это решение при разработке своей двухгодичной программы работы в ходе ее тридцать девятой сессии.

/...

IV. ДРУГИЕ ФОРУМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ ПЕРЕГОВОРОВ, ВКЛЮЧАЯ КОНФЕРЕНЦИЮ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ И ДРУГИЕ ОРГАНЫ И ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ, А ТАКЖЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВСЕМИРНЫЕ КОНФЕРЕНЦИИ

44. Пункты I6 и I7 приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи являются по своему характеру постоянными руководящими принципами для будущей деятельности органов и программ Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций. Информация о деятельности руководящих и законодательных органов специализированных учреждений и соответствующих программ и органов Организации Объединенных Наций в контексте резолюций 32/197 и 33/202 Генеральной Ассамблеи приводится в разделе В документа E/1979/81, содержащего первый доклад Генерального секретаря за 1979 год о ходе работы по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций, представленный второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в том же году. В разделах II и III этого доклада рассматривается вопрос о роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в предоставлении органам, программам и организациям системы Организации Объединенных Наций общих директивных указаний, полностью учитывая при этом нужды и потребности развивающихся стран.

45. Помимо мандата ЮНКТАД в областях торговли и развития в пункте I8 приложения к своей резолюции 32/197 Генеральная Ассамблея рекомендовала далее принять "надлежащие меры, с тем чтобы Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию могла, используя имеющиеся ресурсы, эффективно играть ту большую роль, о которой говорится в резолюции 90 (IV) Конференции от 30 мая 1976 года, в качестве органа Ассамблеи для проведения дискуссий, переговоров и обзоров и для выполнения решений в области международной торговли и в смежных областях международного экономического сотрудничества, учитывая необходимость поддержания тесных отношений и сотрудничества с Ассамблеей и сотрудничества с Экономическим и Социальным Советом в осуществлении обязанностей Совета по Уставу".

46. Во исполнение своего мандата ЮНКТАД являлась, среди прочего, форумом, на котором был успешно заключен ряд международных соглашений и конвенций. Ее работа включала ведение переговоров о новых или повторное ведение переговоров о существующих международных соглашениях по сырьевым товарам 11/.

/...

47. Одним из главных достижений является заключение Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров. Среди других важных достижений - Всеобщая система преференций, вступление в силу Конвенции об уставе линейных конференций, заключенной в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Конвенции Организации Объединенных Наций о международных смешанных перевозках грузов, переговоры по которой велись под эгидой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, Основной новой программы действий в пользу наименее развитых стран и резолюций I65 (S-IX) и 222 (XXII) Совета по торговле и развитию, предусматривающих облегчение положения с официальной задолженностью развивающихся стран с низким доходом и установление конкретных элементов будущей деятельности по решению проблем задолженности заинтересованных развивающихся стран соответственно. Вызывает, однако, озабоченность, что многие страны, включая страны, играющие ведущую роль в международном экономическом сотрудничестве, еще не ратифицировали некоторые из соглашений, заключенных в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, особенно Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров, несмотря на множество резолюций Конференции и Генеральной Ассамблеи, принятых с этой целью.

48. Дальнейшее выполнение роли ЮНКТАД - ведущей организации, занимающейся вопросами, связанными с процессом развития, - как органа для проведения дискуссий, переговоров и обзоров и для выполнения решений зависит от того, как она сможет развиваться и приспособиться к удовлетворению меняющихся потребностей международного сообщества. Назрела необходимость следующего:

а) осуществления мандата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию с учетом меняющихся потребностей международного сообщества. Следует уделять особое внимание, в частности, взаимосвязанному характеру международных экономических вопросов и растущей взаимозависимости национальных экономик, что требует использования межсекторального подхода и последовательных и взаимосвязанных мер со стороны международного сообщества;

б) обеспечения надлежащего приспособления межправительственного механизма Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию к новым потребностям;

с) укрепления связи на межправительственном и секретариатском уровнях между ЮНКТАД и другими главными органами системы Организации Объединенных Наций для улучшения эффективного исполнения ЮНКТАД ее функций как одного из главных инструментов Генеральной Ассамблеи для ведения переговоров по международным экономическим вопросам и для повышения эффективности функционирования системы в целом.

/...

49. Растущее осознание глобальной экономической взаимозависимости как национальных экономик, так и экономических проблем, стало одним из главных межсекторальных стимулов в работе Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. На своей шестой сессии Конференция в пунктах 5, 6, 8 и 11 заявления от 2 июля 1983 года призвала к принятию международным сообществом согласованных мер для оживления мировой экономики и обеспечения ускоренного роста и развития развивающихся стран на постоянной основе 12/. Таким образом взаимосвязь проблем торговли, финансирования развития и международной валютной системы по-прежнему регулярно рассматривается секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и межправительственным механизмом ЮНКТАД.

50. Одной из связанных с этим проблем, влияющих на работу ЮНКТАД, является проблема структурной перестройки, играющей решающую роль для сохранения открытой системы торговли и расширения экспорта готовых товаров из развивающихся в развитые страны. В своей резолюции I31 (V), принятой 3 июня 1979 года на пятой сессии, Конференция поручила Совету по торговле и развитию организовать проведение ежегодного обзора структур производства и торговли в мировой экономике в контексте протекционизма и структурной перестройки. С этой целью Совет по торговле и развитию постановил в своей резолюции 226 (XXII) от 20 марта 1981 года по вопросу о протекционизме и структурной перестройке создать Сессионный комитет для исполнения мандата, содержащегося в резолюции I31 (V) Конференции. Шестая сессия Конференции приняла резолюцию I59 (VI), в которой среди прочего, она изложила мандат ЮНКТАД в области услуг, включая конкретные обязательства, направленные против протекционистских мер, и далее определила и расширила мандат в области структурной перестройки, предоставленный Совету по торговле и развитию и Сессионному комитету в вышеупомянутых резолюциях.

51. Третьей областью, имеющей большое значение для международных экономических отношений, где требуется проявление гибкости и готовности идти на изменения в рамках системы Организации Объединенных Наций, является область экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС). ЮНКТАД признается в качестве ведущего органа по вопросам ЭСРС в свете того, что в ней, среди прочего, уже имеется соответствующий межправительственный орган, Комитет по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, созданный в соответствии с резолюцией I42 (VI) Совета по торговле и развитию от 23 октября 1976 года. В области ЭСРС между развивающимися странами существует необходимость проявления гибкости при достижении договоренности для облегчения консультаций и ведения переговоров между партнерами.

/...

52. Темпы достижения международным сообществом прогресса в принятии решений, соответствующих сложностям существующих проблем, могут замедляться не только из-за расхождения позиций в отношении сути рассматриваемых вопросов, но и из-за степени и характера использования существующих межправительственных механизмов и желания правительств приспособить их к новым потребностям в целях более эффективного исполнения мандатов.

53. Учитывая эту потребность, четвертая сессия Конференции постановила в своей резолюции 90 (IV) от 30 мая 1976 года, что Совету по торговле и развитию следует собираться на уровне министров каждые два года между сессиями Конференции, если он не примет иного решения. Проведение сессий Совета на уровне министров обеспечит возможность для рассмотрения в рамках мандата ЮНКТАД важных вопросов проведения переговоров и принятия решения по ним на требуемом высоком политическом уровне в рамках постоянного механизма ЮНКТАД и в период между сессиями Конференции. В настоящее время в рамках Совета по торговле и развитию обсуждается вопрос о проведении совещания Совета по торговле и развитию на уровне министров в 1985 году.

54. Сам Совет по торговле и развитию также учел в своей резолюции 231 (XXII) от 20 марта 1984 года о рационализации постоянного механизма ЮНКТАД вопрос о повышении эффективности и гибкости ЮНКТАД, с тем чтобы она лучше выполняла свою задачу. В этой резолюции излагается ряд мер и рекомендаций по организации сессий Конференции, по Совету по торговле и развитию и его Рабочей группе по среднесрочному плану и бюджету по программам, а также по комитетам ЮНКТАД и их вспомогательным органам. Важным новым элементом в этой резолюции было решение Совета по торговле и развитию о проведении, когда он сочтет это целесообразным, главными комитетами Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию совместных заседаний для рассмотрения конкретных межсекторальных проблем в рамках их круга полномочий. Однако на практике это решение Совета по торговле и развитию не реализовано.

55. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию продолжает вносить вклад в работу Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и в осуществление соответствующих решений этих органов. Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос о работе Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и предоставляет ей мандаты в конкретных областях в пределах ее компетенции. ЮНКТАД представляет доклады Ассамблее и Совету в соответствии с запросами как на постоянной, так и не на постоянной основе. Например, ЮНКТАД внесла вклад в работу Генеральной Ассамблеи по вопросу о Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию принимает необходимые меры во исполнение директивных указаний Генеральной

/...

Ассамблеи в отношении деятельности по составлению программ, планированию и оценке с учетом потребностей, связанных с деятельностью ЮНКТАД по поддержке переговоров. Например, в резолюции 231 (XXII) Совета по торговле и развитию предусматривается разработка методов оценки и введение оценки программ в ЮНКТАД. Генеральный секретарь ЮНКТАД недавно принял конкретные меры в этой связи на основе рекомендаций группы консультантов.

56. И, наконец, руководствуясь стремлением повысить эффективность работы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, ее сессии обращаются к Генеральной Ассамблее с призывом принять во внимание потребность ЮНКТАД располагать возможностью для проявления большей гибкости в бюджетных, финансовых и административных вопросах.

/...

v. СТРУКТУРЫ РЕГИОНАЛЬНОГО И МЕЖРЕГИОНАЛЬНОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА

57. В разделе IV резолюции 32/197 содержится наиболее развернутое на сегодняшний день определение роли региональных комиссий как главных общих центров экономического и социального развития в рамках системы Организации Объединенных Наций для своих соответствующих регионов. О последующих действиях, предпринятых в Секретариате в соответствии с этим разделом резолюции, говорилось в ряде последующих докладов об осуществлении резолюции, а также в двух всеобъемлющих докладах (A/35/546 и A/36/577), в которых говорится исключительно о региональных структурах. В свете этих докладов Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом был позднее принят ряд резолюций, последней из которых является резолюция 37/214. Вопрос об осуществлении этой резолюции в свою очередь освещался в двух последних докладах: A/38/505, который был представлен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии, и A/39/97-E/1984/59 от 23 апреля 1984 года, который был рассмотрен Комитетом по программе и координации на его двадцать четвертой сессии.

A. Межучрежденческое сотрудничество на
региональном уровне

58. В пункте 20 раздела IV резолюции содержится призыв к региональным комиссиям "осуществлять коллективное руководство и нести коллективную ответственность за координацию и сотрудничество на региональном уровне".

59. В ряде таких областей, как индустриализация, транснациональные корпорации, продовольствие и сельское хозяйство, населенные пункты и окружающая среда, взаимоотношения между региональными комиссиями и глобальными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций давно были установлены 13/. В других областях структура взаимоотношений и принципы сотрудничества значительно отличаются в различных программах и комиссиях.

60. В целом за годы, прошедшие после принятия резолюции 32/197, произошло расширение сотрудничества или совместной деятельности на региональном уровне и укрепление координационной роли комиссий.

61. В регионе Азии и Тихого океана система установления межправительственных первоочередных задач, разработанная Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), имеет большое потенциальное значение для координации таких региональных межправительственных программ, как недавно провозглашенное Десятилетие транспорта для Азии и Тихого океана и Токийская программа по технологии в целях развития. Периодические совещания межучрежденческих

/...

комитетов или целевых групп также созываются ЭСКАТО по таким вопросам, как водоснабжение, населенные пункты, технология, социальное развитие, здравоохранение, участие женщин в развитии и комплексное развитие сельских районов 14/.

62. В Африке Десятилетие транспорта и связи дало возможность Экономической комиссии для Африки (ЭКА) как руководящей организации координировать свою деятельность с деятельностью других компетентных учреждений и организаций, в том числе ОАЕ. Аналогичным образом в рамках Десятилетия промышленного развития для Африки ЭКА осуществляет совместную с ЮНИДО и секретариатами ОАЕ программу помощи. Были также заключены соглашения о тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО во всех областях, входящих в сферу деятельности этой организации. ЭКА также играет все более активную роль в проведении ежегодных совещаний с участием ОАЕ и организаций системы Организации Объединенных Наций, что создает хорошие возможности для дальнейшего укрепления межучрежденческого сотрудничества в поддержку развития и экономического роста в Африке. В этой связи также необходимо сказать о роли, отведенной исполнителю секретарю ЭКА как представителю Генерального секретаря по вопросам экономического кризиса в Африке.

63. Как ЭКА, так и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в последние годы особое внимание уделяли развитию согласованной межучрежденческой деятельности на субрегиональном уровне. МЦПОД ЭКА, в которых активно участвуют многие учреждения Организации Объединенных Наций, представляют собой все более полезный инструмент для достижения этой цели. Что касается региона ЭКЛА, то следует в качестве примера сказать об обязанностях в области координации, выполняемых Комитетом по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, для которого субрегиональное отделение ЭКЛАК в Порт-оф-Спейн служит секретариатом.

64. В европейском регионе Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ) тесно сотрудничает практически со всеми специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций в различных областях, начиная от машиностроения и автоматизации и кончая энергетикой, стандартизацией, сельским хозяйством, химической промышленностью, добычей угля, окружающей средой, электроэнергетикой, добычей газа, жилищным строительством, строительством, занятостью, речным транспортом, наукой и техникой, экономическим планированием, программированием и проектированием, статистикой, сталелитейной промышленностью, деревообрабатывающей промышленностью, торговлей и водным хозяйством.

/...

65. Не имеется ничего нового, что можно было бы сообщить относительно рекомендации, содержащейся в пункте 22 раздела IV резолюции, в котором содержится призыв к принятию системой мер для "совместного определения" регионов и субрегионов 15/.

В. Взаимоотношения между Центральными учреждениями и региональными комиссиями

66. В пункте 21 раздела IV резолюции говорится, что региональные комиссии должны вносить свой вклад в процесс разработки глобальной политики компетентными органами Организации Объединенных Наций, в полной мере участвовать в осуществлении принимаемых этими органами соответствующих решений по вопросам общей политики и программных решений и что с ними следует консультироваться по вопросам определения целей, включаемых в среднесрочный план Организации Объединенных Наций и относящихся к областям, представляющим для них интерес. В пункте 26 того же раздела говорится о том, что для того, чтобы позволить региональным комиссиям эффективно выполнять обязанности, указанные в резолюции, им следует предоставить необходимые полномочия, и с этой же целью для их деятельности должны быть выделены надлежащие бюджетные и финансовые средства. Положения пункта 62 раздела VIII (Вспомогательные службы Секретариата) резолюции, в которой говорится о том, что процесс передачи текущей секторальной деятельности в области исследований и анализа новым организационным единицам в Центральном учреждении (ДМЭСВ и ДТСР) должен предусматривать "возможность объединения соответствующих элементов с региональными комиссиями", также связаны с этим вопросом.

67. Значение, которое придается в резолюции укреплению взаимодействия в области политики и программирования между Центральными учреждениями и комиссиями, с одной стороны, и передаче полномочий региональным комиссиям, с другой стороны, определило подход Генерального секретаря к взаимоотношениям между глобальными и региональными подразделениями в рамках Организации.

68. В своем докладе по этому вопросу Генеральный секретарь неоднократно подчеркивал свою заинтересованность в сохранении и усилении органической связи в деятельности Организации и избегании исключительного раздробления деятельности на глобальном и региональном уровнях. Это значение комплексного характера роли и функций Организации Объединенных Наций не наносит ущерб эффективной политике в области административной и программной децентрализации, которую Генеральный секретарь по-прежнему полностью поддерживает.

/...

1. Передача полномочий и децентрализация

69. За рассматриваемый период по-прежнему отмечался прогресс в области передачи полномочий и децентрализации, хотя этот прогресс не был одинаковым во всех областях. В административной области постепенно проявляется четкая политика, в соответствии с которой полномочия по кадровым и финансовым вопросам в значительной степени переданы региональным комиссиям при сохранении требований относительно центрального административного контроля. С другой стороны, что касается основной программы, то хотя по-прежнему уделяется внимание рационализации распределения обязанностей между глобальными и региональными подразделениями, в целом оказалось более сложным разработать и применить единые подходы и критерии. В результате не всегда отмечался прогресс, и дать общую оценку довольно трудно. Состояние дел в этой области, а также возникающие проблемы анализируются довольно подробно в документе A/38/505, который был представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

70. Как указывалось в этом документе, в результате принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 37/214, которая в свою очередь основана на докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном "Экономическая комиссия для Африки: вопросы регионального программирования, перестройки и децентрализации", был проведен дальнейший обзор программ в отдельных областях. В последующем документе (A/39/97-E/1984/59), представленном Комитету по программе и координации (КПК) на его двадцать четвертой сессии, со-держатся выводы Генерального секретаря относительно подходов, которые могли бы лечь в основу определения дополнительных видов деятельности, подходящих для децентрализации. В докладе также определяются категории деятельности, для осуществления которой, по мнению Генерального секретаря, основные обязанности должны быть по-прежнему возложены на подразделения Центральных учреждений, однако в отношении которой в будущем необходимо выйти за существующие рамки сотрудничества между Центральными учреждениями и регионами и обеспечить широкое и более систематическое участие региональных комиссий как на стадии планирования, так и на стадии осуществления. Это в документах по планированию программ будет рассматриваться в качестве "совместных мероприятий". Замечания КПК по этому докладу будут представлены Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии. Как КПК, так и Генеральной Ассамблее будет представлена возможность вернуться к этому вопросу в следующем году в общем контексте рассмотрения ими предложений Генерального секретаря по бюджету по программам на 1986-1987 годы.

/...

2. Взаимодействие в области политики и программ

71. Взаимодействие в области политики между Центральными учреждениями и региональными комиссиями продолжало расширяться в последние годы, хотя это взаимодействие еще не стало систематическим и органическим, как этого хотелось бы. На межправительственном уровне обзору и оценке осуществления Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и подготовки глобальных конференций содействовало более систематическое, чем в прошлом, региональное межправительственное участие. Однако временами было сложно координировать соответствующее расписание глобальных и региональных совещаний. Для достижения дальнейшего прогресса необходимо внести взаимно согласованные коррективы.

72. На секретариатском уровне совещания исполнительных секретарей под председательством Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и периодические совещания старших должностных лиц по экономическим и социальным вопросам, установленные Генеральным директором в 1980 году, дают возможность проводить периодический обзор основных событий в экономической и социальной областях и рассматривать их последствия для политики и деятельности как глобальных, так и региональных подразделений. Наблюдается также тенденция к более широкому участию региональных комиссий в последние годы в заседаниях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комитета по планированию развития и других глобальных экспертных и функциональных органов. Однако по причине главным образом бюджетных ограничений представляется невозможным обеспечить постоянное участие региональных комиссий в работе вспомогательных органов АКК. Этот вопрос будет рассмотрен на предстоящих консультациях с региональными комиссиями относительно их ассигнований в следующий бюджет по программам.

73. Предпринимаются также меры по более систематическому привлечению исполнительных секретарей региональных комиссий на всех этапах планирования и составления бюджета по программам, особенно на этапе разработки политики и руководящих принципов в области планирования и составления бюджетов по программам. В этих целях все шире будут использоваться периодические совещания старших должностных сотрудников по экономическим и социальным вопросам. Предпринимаются также шаги к тому, чтобы более широко привлекать секретариаты региональных комиссий и руководителей других программ к работе по подготовке заседаний Совета по планированию программ и составлению бюджета по программам, а также содействовать участию исполнительных секретарей и, по мере необходимости, глав других организационных подразделений в заседаниях этого Совета.

/...

74. Одной из новых мер практического характера является также проведение межсекретариатских совещаний после сессий Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, с тем чтобы установить наиболее эффективное распределение обязанностей в целях выполнения резолюций Ассамблеи и Совета. Ожидается, что такая практика приведет к более лучшему использованию возможностей всей Организации - как на глобальном, так и региональном уровнях - в деле осуществления ключевых межправительственных руководящих указаний и со временем приведет к усовершенствованной схеме распределения обязанностей между глобальными и региональными подразделениями, что будет отражено в среднесрочных планах и бюджетах по программам Организации.

75. Следует добавить, что в соответствии с пунктом 3с резолюции 37/214 предпринимаются шаги для укрепления связующих звеньев между Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными комиссиями. В документе ST/SGB/205 изложены расширенные функции, возложенные на Отделение связи с региональными комиссиями в Центральном учреждении.

С. Оперативные обязанности, исполняемые региональными комиссиями

76. Положения пункта 23 раздела IV резолюции, касающейся роли региональных комиссий в оперативной деятельности, были развиты в 1978 году в резолюции 33/202 Генеральной Ассамблеи от 29 января 1979 года, которая постановила, что комиссии будут иметь в их собственном качестве статус учреждений-исполнителей в отношении субрегиональных, региональных и межрегиональных проектов, которые носят межсекторальный характер или которые не входят в сферу секторальных обязанностей других организаций или учреждений Организации Объединенных Наций. После принятия этой резолюции региональные и субрегиональные проекты, выполнявшиеся ранее Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития, были переданы комиссиям по согласованию с ними и при немногочисленных оговорках, предусмотренных по просьбе соответствующих правительств.

77. После принятия и осуществления резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи число проектов, финансируемых ПРООН и осуществляемых региональными экономическими комиссиями, существенным образом увеличилось с количественной точки зрения и еще более значительно - в качестве доли общей программы ПРООН. В приведенной ниже таблице показаны данные о численности и долевой части всех утвержденных финансируемых ПРООН региональных проектов, осуществляемых региональными комиссиями, по состоянию на 30 июня 1978 года и 30 сентября 1983 года, соответственно. Доля этих проектов в общем объеме региональных программ ПРООН увеличилась с 3,5 процента в 1978 году до 15,2 процента в 1983 году.

/...

Доля утвержденных региональных проектов, приходящаяся на региональные комиссии, в 1978 и 1983 годах

Учреждение	1978 год			1983 год		
	Число проектов	Стоимость в тыс. долл. США	Доля (в проц. центях)	Число проектов	Стоимость в тыс. долл. США	Доля (в проц. центях)
ЭКА	10	1 470	0,56	21	20 346	5,65
ЭКЛАК	6	1 802	0,68	8	6 201	1,72
ЭСКАТО	8	5 897	2,25	24	22 526	6,26
ЭКЕ	2	50	0,02	5	2 582	0,71
ЭКЗА	-	-	-	5	3 031	0,84
<u>Итого</u>	26	9 219	3,52	63	54 686	15,19
Все учреждения	530	261 757		427	359 979	

78. За годы, прошедшие после принятия резолюции, постоянно укреплялись как связи ПРООН с региональными комиссиями, так и роль комиссий в проведении региональных межправительственных совещаний, созываемых ПРООН для установления приоритетов и обзора предложений по межправительственным программам. Примеры различных форм сотрудничества между ПРООН и региональными комиссиями изложены в документе A/38/505 (см. примечание к пункту 22), упомянутом выше.

79. ДТСП также расширяет свое сотрудничество с комиссиями, и в этой связи разрабатываются такие формы сотрудничества, которые позволяют комиссиям и ДТСП проводить взаимное консультирование при разработке проектов и видов деятельности, вытекающих из их соответствующего круга обязанностей, и предоставлять друг другу услуги экспертов в ходе осуществления проектов. Кроме того, ДТСП и комиссии совместно разработали руководящие принципы в целях улучшения координации при предоставлении консультативных услуг на региональном и межрегиональном уровнях. Эти руководящие принципы предусматривают подготовку сводного списка межрегиональных и региональных консультантов, проведение консультаций между Центральными учреждениями и комиссиями относительно графика поездок и командировок, а также обмен информацией о ходе осуществления программ технического сотрудничества в целом.

/...

D . Расширение субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества

80. В пунктах 24 и 25 раздела IV резолюции содержится призыв к региональным комиссиям активизировать свои усилия "для укрепления и расширения экономического сотрудничества между развивающимися странами на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях" и расширять существующие мероприятия для постоянного обмена между ними информацией и опытом.

1. Субрегиональное и региональное сотрудничество

81. Расширение субрегионального и регионального сотрудничества являлось главным направлением деятельности региональных комиссий с момента их создания. Эта роль приобретает важное новое значение ввиду все большего упора, который делают развивающиеся страны на концепцию самообеспечения и экономического и технического сотрудничества между собой. Для региона Азии и Тихого океана в резолюции 194 (XXXV) ЭСКАТО за 1979 год изложены основные рамки в области политики, предназначенные для активизации экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами региона в таких областях, как научные исследования и обмен информацией и подготовка кадров 16/. В 1983 году ЭСКАТО в сотрудничестве с ПРООН организовала серию переговоров между развивающимися странами-членами, в результате которых было разработано 32 новых двусторонних и 4 региональных проекта сотрудничества.

82. Для региона ЭКА главным инструментом являются МЦПОД, действующие под эгидой Комиссии в целях расширения и осуществления экономического сотрудничества и интеграции между африканскими странами 17/. В осуществляемых ЭКА программах помощи особый упор по-прежнему делается на создание многонациональных африканских учреждений в таких областях, как финансирование и банковское обслуживание, природные ресурсы, промышленное развитие и услуги, планирование и осуществление социально-экономического развития, торговля и транспорт.

83. Расширение экономического и технического сотрудничества и обеспечение поддержки региональным и субрегиональным системам экономической интеграции также рассматривается ЭКЛАК как вопрос первоочередного значения, и в этом направлении она действует в тесном сотрудничестве с такими региональными организациями, как Латиноамериканская ассоциация интеграции, Межамериканский банк развития, Карибский банк развития и Латиноамериканская экономическая система. Секретариат Комиссии проявляет особую активность в осуществлении субрегиональных и региональных вспомогательных проектов ЭСРС и ТСРС и оказании помощи правительствам в вопросах создания национальных центров ЭСРС/ТСРС.

/...

2. Межрегиональное сотрудничество

84. Еще до принятия резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2043 (LXI) от 3 августа 1976 года подчеркивал, что региональные комиссии с их опытом в деле содействия развитию регионального и субрегионального сотрудничества являются подходящими учреждениями в рамках Организации Объединенных Наций "для того, чтобы выступать в качестве центров по разработке, координации и осуществлению программ, направленных на развитие межрегионального сотрудничества". Этот важный аспект круга обязанностей Комиссии был недавно усилен в резолюции 1983/66 Совета от 29 июля 1983 года, в которой особый упор сделан на "определение областей практического сотрудничества и разработку, координацию и осуществление совместных программ и проектов".

85. В ходе осуществления этих обязанностей комиссии смогут проводить в жизнь некоторые совместные инициативы, предпринятые ими в последние годы. Взаимодействие между ЭКА и ЭКЗА в течение долгих лет проходит в рамках афро-арабского сотрудничества. Секретариаты ЭКАК и ЭКА подготовили в 1981/82 году совместные предложения, касающиеся межрегионального сотрудничества в таких областях, как региональная торговля, развитие и использование людских ресурсов и наука и техника. После межрегионального совещания, состоявшегося в Аддис-Абебе в июне 1982 года, осуществляется ряд видов деятельности, касающихся расширения торговли между Африкой и Латинской Америкой и сотрудничества в разработке полезных ископаемых 18/. В этой связи следует упомянуть проходящие в настоящее время консультации между ЭСКАТО и ЭКЗА по проблемам транспорта и связи и миграции рабочей силы, а также проводимые исследования потенциальных возможностей укрепления межрегиональной торговли между Азией и Латинской Америкой.

86. ЭКЕ, со своей стороны, выступила недавно с предложением о создании в рамках своего секретариата межрегиональной службы по обмену экономическими данными (СИМД). Целью этой службы будет распространение в других регионах, через их соответствующие комиссии, имеющейся в ЭКЕ технической информации и передача опыта, накопленного Комиссией в вопросах расширения сотрудничества между странами, находящимися на различных уровнях развития и имеющих различные экономические системы. Служба будет заниматься не только распространением документации и информации о технических положениях и административных процедурах, но также будет предоставлять консультативные услуги и организовывать учебные поездки для экспертов в другие регионы.

/...

87. Предложения о дальнейшей активизации этой деятельности представлены на рассмотрение второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1984 году и содержатся в документе A/39/154-E/1984/46 и Corr.1.

Е. Рационализация структуры региональных комиссий

88. В пункте 27 раздела IV резолюции содержится призыв к региональным комиссиям "рационализировать свои структуры, в частности, путем усовершенствования своих вспомогательных механизмов". Основные действия, предпринятые региональными комиссиями во исполнение этой рекомендации, перечислены в последующих пунктах.

89. ЭКА: В 1979 году Конференция министров ЭКА приняла резолюцию 330 (XIV), в которой было решено упразднить Исполнительный комитет и Технический комитет экспертов и заменить их подготовительным комитетом открытого состава. Было также решено объединить три вспомогательных органа Комиссии в рамках совместной конференции африканских специалистов по планированию, статистике и демографии. В настоящее время Конференция министров решила вернуться к своей предыдущей практике и проводить ежегодные, а не двухгодичные совещания.

90. ЭСКАТО: Конференционная структура ЭСКАТО, состоящая из девяти вспомогательных комитетов, была учреждена в 1974 году и пересмотрена в 1980 году. В 1983 году был введен ряд изменений, касающихся структуры сессий самой Комиссии. На своей последней сороковой сессии Комиссия согласилась упразднить свои Технический и Редакционный комитеты и разделить свой Комитет открытого состава на два отдельных комитета. Предложения, касающиеся дальнейших изменений в функционировании вспомогательных комитетов ЭСКАТО, будут разработаны исполнителем секретарем в консультации с Консультативным комитетом постоянных представителей и представлены на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии.

91. ЭКЛАК: В своей резолюции 419 (14-е пленарное заседание) ЭКЛАК приняла решение сохранить имеющуюся учрежденческую структуру, проведя одновременно рационализацию своего механизма и приведя расписание конференций и заседаний в соответствие с введенным Генеральной Ассамблеей двухгодичным циклом составления бюджета по программам.

/...

92. ЭКЕ: Комиссия решила провести на своей тридцать девятой сессии обзор и оценку своих программ с учетом изменений, произошедших после предыдущего обзора в 1976 году. Она имела в своем распоряжении доклад исполнительного секретаря, содержащий предварительные предложения относительно утвержденной программы работы ЭКЕ, а также предложения относительно замены Сессионного комитета ЭКЕ на комитет по программе и координации и упрощения вспомогательных структур Комиссии. Комиссия предложила исполнительному секретарю созвать специальную группу, чтобы рассмотреть данный вопрос в свете доклада исполнительного секретаря об изложенных государствами-членами мнениях и соответствующих рекомендаций главных вспомогательных органов Комиссии, и решила вернуться к этому вопросу на своей сороковой сессии.

93. ЭКЗА: На своей последней сессии ЭКЗА приняла резолюцию I25 (XXI), в которой она напомнила о своих предыдущих решениях, касающихся создания постоянного комитета по программе, и рекомендовала Экономическому и Социальному Совету рассматривать этот комитет также в качестве "Технического комитета" ЭКЗА и включить в круг его полномочий обсуждение пунктов предварительной повестки дня Комиссии при подготовке ее совещания на уровне министров.

/...

VI. ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

94. В своих рекомендациях, касающихся оперативной деятельности, Генеральная Ассамблея заявила, что меры по перестройке должны содействовать достижению четырех целей, а именно: реальному увеличению притока ресурсов на планомерной, непрерывной и надежной основе; оказанию помощи в соответствии с национальными целями и порядком очередности стран-получателей; ориентации оперативной деятельности и распределению имеющихся ресурсов таким образом, чтобы они полностью отражали общую стратегию, политику и первоочередные задачи Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, и обеспечению оптимальной эффективности и сокращению административных расходов.

95. В рамках этих широких задач основной целью резолюции являлось укрепление последовательности в оперативной деятельности как в самой Организации Объединенных Наций, так и во всей системе в целом, причем особый упор делался на мероприятия по достижению еще большей последовательности в деятельности на национальном уровне в соответствии с целями и приоритетами соответствующих правительств.

96. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в пункте 30 раздела V, в 1980 году Генеральная Ассамблея ввела практику проведения Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом обзора раз в три года политики в области оперативной деятельности, а также ежегодного обзора политики самой Ассамблеей на основе докладов, представляемых Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества.

97. Таким образом, до настоящего времени Генеральным директором было представлено два ежегодных доклада (в 1981 и в 1982 годах) и один доклад по вопросам политики (в 1983 году). Ежегодный доклад за 1984 год будет выпущен под символом A/39/417. Рассмотрение этих докладов позволяет Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету следить за прогрессом в достижении целей, о которых говорится выше, и в более широком плане, за прогрессом в осуществлении положений раздела V резолюции. Нижеследующие пункты основываются главным образом на материале этих докладов, в особенности на докладе, подготовленном в связи с обзором политики в 1983 году, и на выводах, сделанных по данному вопросу Ассамблеей, которые содержатся в ее резолюции 38/171 от декабря 1983 года.

98. Некоторые положения резолюции, например те, которые касаются проведения ежегодно одной конференции Организации Объединенных Наций по взносам, назначения одного должностного лица на национальном уровне и проведения всеобъемлющего обзора политики, уже были осуществлены. Осуществление других аспектов раздела V проходило более медленными темпами, например, осуществление тех аспектов, которые

/...

относятся к использованию системы составления программ по странам ПРООН в качестве организационной структуры для оперативной деятельности. По другим аспектам резолюции мер до сих пор не принято (см. в этой связи пункты 100 и 115 ниже). Кроме того, в связи с теми вопросами, по которым достигнут прогресс, до сих пор имеются нерешенные моменты, о чем говорится ниже.

99. Подход к оперативной деятельности, сформулированный в резолюции, полностью остается в силе. Последние события, включая реакцию международного сообщества на критическое экономическое и социальное положение в Африке, продемонстрировали, в частности, необходимость реального увеличения потока ресурсов для оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций на планомерной, непрерывной и надежной основе, а также необходимость совместных действий на национальном уровне всех заинтересованных сторон-правительств, двусторонних учреждений по оказанию помощи и многосторонних организаций. Последовательность в оперативной деятельности самой системы должна быть еще более укреплена.

А. Мобилизация ресурсов и меры по интеграции, предложенные в отношении фондов развития Организации Объединенных Наций

100. До сих пор не было предпринято никаких конкретных действий соответствующими межправительственными органами, с тем чтобы предпринять "меры по интеграции", предусмотренные в пункте 30 указанной резолюции, в отношении существующих программ и фондов Организации Объединенных Наций в целях развития, финансируемых из внебюджетных ресурсов. Генеральной Ассамблеей было выдвинуто два условия для такой интеграции, а именно то, что необходимо значительно стимулировать более высокие уровни добровольных взносов, а также, что интеграция должна осуществляться с должным учетом нынешних уровней взносов.

101. Фондами и программами Организации Объединенных Наций не было выработано единого подхода в области нынешней мобилизации ресурсов. Взносы в основные ресурсы программ ПРООН и ЮНФПА оставались на неизменном уровне в течение последних нескольких лет и составляли, соответственно, около 700 млн. долл. США и 130 млн. долл. США. Размер взносов в общие ресурсы ЮНИСЕФ, возросший за последнее время, уменьшился в 1983 году. Такие тенденции в мобилизации ресурсов в основном объясняются колебаниями обменных курсов, которые пагубно влияют на взносы в их выражении в долларах США. Например, совокупные взносы членов Комитета содействия развитию (КСР) для ПРООН, выраженные в национальных валютах, по показателям фактического среднегодового прироста возросли с 1967 года на 8,2 процента. Самые последние данные свидетельствуют о некотором увеличении взносов в номинальном выражении в долларах США в 1984 году, что может рассматриваться как возврат к тенденции роста в мобилизации ресурсов.

/...

102. Взносы в некоторые фонды, управляемые ПРООН, и в другие фонды и программы, управляемые органами Организации Объединенных Наций, хотя и небольшие по общему размеру, увеличились в течение шести лет со времени принятия резолюции 38/197. Однако похоже, что размер этих взносов также начинает стабилизироваться, а в некоторых случаях прослеживается тенденция к понижению. Тем не менее, складывается впечатление, что более высокие уровни добровольных взносов были достигнуты, в основном, за счет ресурсов, предназначенных для специальных целевых фондов.

103. Такой рост, по-видимому, отражает желание доноров делать взносы в специальные фонды и программы, которые связаны с конкретными проблемами развития, представляющими особый интерес для доноров, и в тех странах, где ощущается особая необходимость в экспертных знаниях и возможностях системы Организации Объединенных Наций. Однако необходимо отметить, что некоторые доноры в настоящее время пересматривают свои различные потоки двусторонней и многосторонней помощи в целях возможного увеличения взносов в основные ресурсы программ ПРООН 19/.

104. Как отмечается в докладе по вопросам политики за 1983 год, использование централизованного финансирования позволит странам-получателям с помощью процесса составления программ на национальном уровне "разрабатывать общие первоочередные задачи использования средств в соответствии с национальным планированием и первоочередными задачами". В то же время, как отмечается в этом докладе, "ввиду того, что централизованное финансирование не мобилизует ресурсы, которые могли бы быть в наличии в противном случае в результате государственной поддержки отдельных программ, диверсификация не обязательно приведет к наиболее широкому потоку средств для оперативной деятельности системы".

105. Тем не менее проводились мероприятия, не затрагивавшие интеграцию фондов (см. пункт 115 ниже). Таким образом, готовится проведение деятельности по содействию лучшей координации между различными источниками финансирования. Помимо этого, одним из путей как расширения базы ресурсов, так и повышения общей эффективности и сокращения административных расходов является сведение различных фондов воедино в рамках одной организации с сохранением индивидуальных черт. В настоящее время в рамках ПРООН существует несколько "направлений", предназначенных для различных целей, которые подпадают под компетенцию Совета управляющих и над которыми осуществляет руководство Администратор. Такое положение позволяет направлять взносы на конкретные цели, содействует административной эффективности и облегчает интеграцию с системой составления программ ПРООН по странам.

/...

В. Единая конференция по взносам

106. Генеральная Ассамблея в пункте 31 раздела V своей резолюции постановила ежегодно проводить одну конференцию Организации Объединенных Наций по взносам для всех оперативных мероприятий в области развития. В соответствии с этим была проведена организационная подготовка к созыву таких конференций по взносам начиная с 1978 года 20/.

107. Ассамблея также попросила представить конференции по взносам информацию о предшествующих и текущих взносах в различные фонды и программы. В докладах Генерального директора об оперативной деятельности содержится такая информация, и поэтому эти доклады были предоставлены конференции по взносам. Справочная информация о фондах и программах, которые рассматриваются на конференции, содержится в письме о созыве конференции. Ежегодная конференция Организации Объединенных Наций по взносам проводится без ущерба для других мероприятий по мобилизации ресурсов фондами и программами.

С. Унификация процедур

108. В пункте 32 раздела V предусматривается принятие мер для обеспечения максимальной унификации процедур в административной, финансовой, бюджетной, кадровой и плановой областях в рамках всей системы. Обзор прогресса содержится в годовом обзорном докладе АКК за 1983/84 год и в ежегодном докладе Генерального директора за 1982 год. Полная унификация процедур недостижима. Надлежащая согласованность, хотя она и не является самоцелью, может однако содействовать повышению эффективности и снижению издержек как стран-получателей, так и организаций системы. Осуществляются мероприятия для достижения этой цели, и особое внимание уделяется составлению проектов и требованиям в отношении отчетности, а также процедурам оценки. АКК следит за перспективами достижения дальнейшей согласованности в свете прогресса, достигнутого в настоящее время.

Д. Координация действий на национальном уровне

109. В резолюции содержится призыв к совершенствованию координации действий и эффективной интеграции на национальном уровне секторальной деятельности системы Организации Объединенных Наций, а в пункте 33 данной резолюции предусматривается, что система составления программ по странам ПРООН должна использоваться в качестве организационной структуры для оперативной деятельности, финансируемой организациями из собственных ресурсов.

/...

110. Данные положения резолюции стимулировали лучшее понимание организациями процесса составления программ ПРООН по странам, который часто используется в качестве основы для мобилизации ресурсов из двусторонних и других многосторонних источников на цели технического сотрудничества. Однако представляется, что достижение более четкой координации в рамках всей системы, о которой упоминала Генеральная Ассамблея, потребует проведения дополнительных мероприятий. Это объясняется различием мандатов и целей разных организаций, которые нельзя легко изменить и которые вызвали возникновение различных систем составления программ, а также тем фактом, что конкретные процедуры ПРООН не всегда могут быть легко применены к другим организациям. Кроме того, объем ресурсов, которые могут быть получены из источников, иных чем ПРООН, иногда не известен к моменту составления программ ПРООН по странам, что в значительной степени ограничивает эффективность усилий, направленных на совместное составление программ.

111. В пункте 34 своей резолюции Генеральная Ассамблея далее предусмотрела, что общая ответственность за оперативную деятельность в целях развития, осуществляемую на национальном уровне, и ее координация должны быть возложены на одно должностное лицо, которое будет осуществлять руководство всей деятельностью и будет отвечать за применение на национальном уровне многоотраслевого подхода в секторальных программах содействия развитию. Процесс назначения резидентско-координаторов был начат в 1980 году после обсуждения данного вопроса в АКК и впоследствии в Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии. В соответствии с решениями АКК и Генеральной Ассамблеи представитель-резидент ПРООН обычно выступает в роли резидентско-координатора после проведения консультаций с организациями системы и с согласия заинтересованного правительства.

112. АКК рассмотрел опыт осуществления этих новых мероприятий и пришел к выводу, что с момента их проведения прошло слишком мало времени, чтобы можно было вынести окончательное суждение. Методы работы, применяемые резидентами-координаторами при исполнении ими своих обязанностей, являются различными в разных странах и зависят от мероприятий самих правительств в области координации внешней помощи, а также от масштабов представительства учреждений в каждой стране и от характера оперативной деятельности, проводимой в каждой конкретной стране. Правительства, как правило, приветствовали новые мероприятия по координации оперативной деятельности на национальном уровне. АКК также пришел к выводу, что мероприятия, предусматривающие функционирование межучрежденческих координаторов на национальном уровне и резидентско-координаторов, должны продолжаться и в будущем на гибкой и прагматической основе.

/...

II3. На своей последней сессии Генеральная Ассамблея призвала к принятию дальнейших шагов по содействию согласованным действиям организаций на уровне стран. С этой целью проводится ряд мер, в том числе прилагаются усилия, направленные на более скоординированное программирование ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП, как это указано исполнительными главами указанных четырех учреждений в совместном письме от 26 марта 1984 года на имя Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества; проводятся консультации на уровне стран в контексте предложения Генерального секретаря по Африке; ведется подготовка к совещаниям "за круглым столом" по наименее развитым странам и осуществляются последующие мероприятия по этому вопросу; налаживается более систематический обмен информацией между представителями учреждений; проводятся исследования ОИГ о структуре отделений организаций на местах; а также вводится система представления координаторами-резидентами ежегодных докладов, дополняющих ежегодные доклады о помощи в целях развития, подготавливаемые представителем-резидентом ПРООН. Генеральный директор представил по этим вопросам годовой доклад об оперативной деятельности Генеральной Ассамблеи на ее тридцать девятой сессии (A/39/417).

II4. Правительства развивающихся стран могут сами многое сделать по повышению согласованности действий организаций на уровне стран, в частности путем подготовки и разработки своих собственных методологий программирования и планирования. В ряде стран уже заметен определенный прогресс, чему в ряде случаев способствует техническое сотрудничество в области планирования в целях развития, осуществляемое с участием Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата.

Е. Единый управляющий орган в области оперативной деятельности

II5. В пункте 35 этой резолюции указывается, что Генеральная Ассамблея должна уделить внимание учреждению единого управляющего органа, несущего ответственность за управление и контроль на межправительственном уровне оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Этот орган заменил бы собой существующие управляющие органы. Были бы упразднены ЮНЕП, ЮНИСЕФ и МПП. Ассамблея пока еще не рассмотрела этого вопроса. Однако можно отметить, что Ассамблея за последние несколько лет расширила свое участие в рассмотрении вопросов оперативной деятельности, касающейся всей системы, что является отражением того значения, которое государства-члены придают на самом высоком уровне этому аспекту экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций. Можно ожидать, что с приобретением опыта это участие еще более расширится. В этой связи, вероятно, следует дополнительно рассмотреть

/...

организационные меры, которые позволили бы Второму комитету эффективно исполнять свои функции в этом отношении как в контексте трехгодичных обзоров политики, так и в рамках его годовых обзоров.

116. И, наконец, в пункте 36 указанной резолюции Генеральная Ассамблея призвала принять меры по обеспечению надлежащего представительства развивающихся стран на уровне исполнительного руководства и на других центральных директивных уровнях секретариатских структур в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций. В своем докладе о ходе осуществления резолюции (E/1978/107) АКК отметил, что действия по этому вопросу должны предприниматься отдельными исполнительными руководителями в ходе осуществления ими функций главных административных сотрудников соответствующих организаций, и указал, что исполнительные руководители подошли к этому вопросу конструктивно, в контексте общей политики, направленной на достижение более справедливого осуществления принципа географического распределения. Усилия в этом направлении продолжают прилагаться как на уровне Центральных учреждений, так и на местах.

/...

VII. ПЛАНИРОВАНИЕ, СОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММ, БЮДЖЕТОВ И ОЦЕНКА

II7. В разделе VI приложения к резолюции 32/197 содержатся положения, касающиеся процедур планирования, составления программ и определения первоочередных задач в рамках Организации Объединенных Наций (пункты 38-40); согласования среднесрочных планов и бюджетов по программам в рамках всей системы (пункты 39, 43 и 45) и проведения предварительных консультаций по рабочим программам между организациями системы (пункт 44); представления межправительственным органам связанных с бюджетом по программам последствий предложений (пункт 49); оценки (пункты 39 и 42); а также работы КПК и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и взаимоотношений между ними (пункты 41 и 46-48).

II8. После принятия резолюции 32/197 была проведена серьезная оценка политики и процедур Организации, касающихся планирования, составления программ, бюджетов и оценки. В 1978 году планирование по программам и составление бюджетов по программам все еще осуществлялось на основе экспериментальных процедур. Договоренность по методологиям, которая была достигнута впоследствии, предоставила Генеральной Ассамблее возможность согласно рекомендации КПК свести эти процедуры в комплекс положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (резолюция 37/234 от 21 декабря 1982 года). Впоследствии Генеральный секретарь распространил правила применения этих положений (ST/SGB/204).

II9. Постепенное укрепление системы планирования по программам и составления бюджета по программам в рамках Организации Объединенных Наций - а также расширение возможностей, которое эти процессы дают для эффективного определения первоочередных задач, выявления основных мероприятий и перераспределения ресурсов с программ, имеющих первоочередное значение, на программы, имеющие второстепенное значение, - облегчает усилия Генерального секретаря по проведению политики максимальной бюджетной экономии при сохранении у Организации возможностей надлежащим образом удовлетворять потребности государств-членов, особенно развивающихся стран, в необходимой им помощи и эффективно удовлетворять потребности международного сообщества в активизации многостороннего сотрудничества.

II20. В решении этих задач Генеральному секретарю оказывает помощь Совет по планированию программ и составлению бюджетов по программам, созданный в 1982 году и работающий под его председательством или, в его отсутствие, под председательством Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества (см. ST/SGB/190). Основную цель создания этого Совета Генеральный секретарь видел в облегчении разработки и осуществления такой всеобъемлющей политики Секретариата, которая могла бы эффективно

/...

сочетать программные и финансовые потребности Организации. Совет играл центральную роль на всех этапах подготовки бюджета по программам на 1984-1985 годы и действовал в качестве Руководящего комитета при проведении исследований по оценке в рамках Секретариата. В целях оказания помощи в проведении обзора и контроля за осуществлением программ работы в ходе двухгодичного периода бюджета по программам, а также в целях подготовки докладов о выполнении программ для рассмотрения их КПК и Генеральной Ассамблеей была также создана Центральная группа контроля, работающая под руководством Совета.

I21. В своей работе Совет стремился, главным образом, к тому, чтобы в максимально возможной степени повысить пользу от процесса планирования по программам и составления бюджетов для государств-членов - в определении направленности и ориентации мероприятий Организации - и для Генерального секретаря - в обеспечении эффективного управления Секретариатом и оперативности учета в его программах директив, принимаемых на межправительственном уровне. В то же время предпринимаются усилия, направленные на то, чтобы соответствующие методологии отвечали также потребностям руководителей программ и использовались ими не только для представления докладов, но и в качестве рычагов управления для усовершенствования системы их мероприятий и контроля за их эффективностью.

I22. Помимо этого, предпринимаются усилия в целях укрепления оценочного звена в рамках Организации, а также в целях полной реализации результатов мероприятий по внутренней и внешней оценке, проведенных в последние годы.

I23. Ниже приводится конкретная информация, касающаяся осуществления раздела VI 21/.

Среднесрочное планирование

I24. Концепция плана в рамках Организации Объединенных Наций претерпела изменения: вместо четырехлетнего скользящего плана, который полностью пересматривался каждые два года, применяется план на твердо установленный шестилетний период, корректируемый каждые два года с учетом новых мандатов. Это изменение привело к крупному сокращению объема документации и времени, связанного с процессом планирования. План на 1984-1989 годы, который впервые был подготовлен на твердо установленной шестилетней основе, явился также первым планом такого рода, который был официально утвержден Генеральной Ассамблеей и, таким образом, если использовать формулировку резолюции 31/93, стал "главным директивным документом" Организации Объединенных Наций. Перед окончательным оформлением плана была осуществлена широкая процедура проведения обзора проектов специализированными и региональными межправительственными органами.

/...

I25. Были также согласованы принципы установления первоочередных целей на уровне, соответствующем рамкам этого плана (резолюция 36/228 от 18 декабря 1981 года). Однако применение этих принципов в плане на 1984-1989 годы оказалось сопряженным с определенными трудностями. Генеральный секретарь разработал этот вопрос в докладе, представленном последней сессии Генеральной Ассамблеи (A/C.5/39/I). Как указывается в докладе, в процессе подготовки следующего среднесрочного плана будут учтены усовершенствования в определении первоочередных задач, внесенные впоследствии в бюджет по программам на 1984-1985 годы. В целях охвата мероприятий общего обслуживания текущий среднесрочный план дополняется соответствующими программами.

Согласование среднесрочных планов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

I26. Все учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся среднесрочным планированием, согласились принять план на твердо установленный шестилетний период, подготовленный на основе единого планового цикла. Тем не менее в рамках системы продолжают использоваться различные методы планирования. У ФАО, например, имеются среднесрочные цели, но нет плана как такового. Степень неконкретности планов других учреждений также в целом выше, чем это предусмотрено КПК и Генеральной Ассамблеей в отношении плана Организации Объединенных Наций. С заинтересованными учреждениями были проведены консультации по двум новым крупным программам (энергетика и вопросы, связанные с морем), включенным в текущий план Организации Объединенных Наций, и результаты этих консультаций нашли отражение в этом плане в форме перекрестных ссылок на плановые документы других учреждений. Эти процедуры будут применяться на расширенной основе при подготовке предложений по среднесрочному плану на 1990-1995 годы, начиная с 1986 года.

Составление бюджетов по программам

I27. Методология, разработанная в отношении программных аспектов бюджета, в частности в отношении уточнения стандартных категорий мероприятий и определения первоочередных задач на уровне элементов программ в преюмлении к основным мероприятиям, «квалифицируется как удовлетворительная и в настоящий период разрабатывается методика ее применения к общему обслуживанию. Кроме того, четко определена методология составления бюджетов, что позволит переработать инструкции на двухгодичный период в руководство, которое, как ожидается, будет действовать в течение нескольких двухгодичных периодов.

/...

Согласование процедуры представления бюджета в рамках системы
Организации Объединенных Наций

I28. В основном эта процедура уже согласована теми организациями системы, которые внедрили составление бюджета по программам. Все эти организации в настоящее время готовят двухгодичные бюджеты по программам на основе одного и того же цикла, а в качестве основного элемента совместного планирования, в целом, выделена подпрограмма. Кроме того, принимаются меры по разработке наряду с секторальной Классификацией программ АКК дополнительных многоотраслевых классификаций программ, которые облегчили бы сопоставление программ и послужили бы основой для активизации совместного программирования.

Предварительные консультации по рабочим программам в рамках
системы Организации Объединенных Наций

I29. Основным препятствием на пути организации эффективных предварительных консультаций по-прежнему остаются твердые графики, которых придерживается большинство организаций при подготовке и обзоре по существу их бюджетов по программам. Сама Организация Объединенных Наций в стремлении решить эту проблему постановила распространить предложения, касающиеся бюджета по программам на 1984-1985 годы, на раннем этапе разработки проекта, и, таким образом, ей удалось получить мнения специализированных учреждений и предоставить их КПК. Со своей стороны, АКК согласился, что следует поощрять проведение неофициальных предварительных консультаций до завершения обработки предложений. Это касается консультаций между руководителями программ различных учреждений, обмена предварительными проектами и в тех случаях, когда это целесообразно, совещаний сотрудников по составлению программ в целях согласования планов и программ.

Заявления о последствиях для программ

I30. После широкого обсуждения этого вопроса в КПК и Генеральной Ассамблее, помимо процедур представления заявлений о финансовых и административных последствиях, были согласованы процедуры представления заявлений о последствиях предложений для программ, которые будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии. Доклад о приобретенном опыте будет представлен Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии через КПК, который разработает этот вопрос на своей двадцать пятой сессии в мае 1985 года.

Доклады о выполнении программ

I31. Представление третьего доклада о выполнении программ на двухгодичный период 1982-1983 годов закрепило методологию представления таких докладов. Центральная группа контроля (см. пункт I20 выше) систематизирует процедуры контроля за осуществлением

/...

обязательств по программам в течение двухгодичного периода 1984-1985 годов. Основа для такого контроля была установлена Генеральной Ассамблеей в резолюции 37/234 22/.

Оценка

132. В 1978 году, во исполнение резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи обязанности проведения оценки в экономической и социальной областях были возложены на Отдел планирования и координации программ Департамента по международным экономическим и социальным вопросам. Ответственность за проведение оценки в других областях по-прежнему лежит на секции по анализу и оценке программ Финансового управления Департамента по вопросам администрации и управления. В то же время в ряде организаций, например в ЮНИДО и ЭКЗА, созданы подразделения по проведению внутренней оценки. В последнее время были разработаны обязанности, связанные с проведением "центральной" оценки, а их связь с обязанностями региональных и секторальных подразделений была уточнена.

133. На основе выводов центральных подразделений по оценке за последние несколько лет КПК и другие заинтересованные межправительственные органы рассмотрели несколько исследований по оценке, самым последним и наиболее всеобъемлющим из которых является оценка финансируемой ПРООН деятельности ЮНИДО по техническому сотрудничеству в области обрабатывающей промышленности, доклад о которой был представлен КПК на его двадцать четвертой сессии. Методология оценки программ была постепенно усовершенствована, и в настоящее время она, в целом, принята всеми организациями. С другой стороны, процедура внутренней оценки используется лишь эпизодически. В качестве первоначальной меры для использования руководителями программ в настоящее время дорабатывается справочное руководство по концепциям и процедурам проведения внутренней оценки в области научного и технического сотрудничества. Наряду с этим, для облегчения проведения внутренней оценки организованы курсы ориентации и учебной подготовки. ОИГ выпустила глоссарий терминов в области оценки и другие доклады, которые представляются чрезвычайно полезными для разработки общего подхода к оценке в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Взаимоотношения между Комитетом по программе и координации и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам

134. Эти два комитета продолжают сотрудничать друг с другом в выполнении их соответствующих обязанностей, как это предусмотрено в резолюции 32/197 и вновь подтверждено в резолюции 36/228. В положении 4.8 положений, регулирующих планирование по программам,

/...

программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, предусматривается, что Консультативный комитет рассматривает последствия рекомендаций КПК для предлагаемого бюджета по программам и что Генеральная Ассамблея рассматривает доклады обоих комитетов по каждому разделу предлагаемого бюджета по программам одновременно. Кроме того, председатели обоих комитетов по мере необходимости проводят друг с другом консультации по вопросам, представляющим взаимный интерес, а между сотрудниками секретариата, обслуживающими два этих комитета, поддерживаются постоянные контакты на рабочем уровне.

* * *

135. В целом, к настоящему времени в Организации Объединенных Наций завершен экспериментальный этап работы в области планирования по программам и составления бюджета по программам. Тем не менее по ряду аспектов в эти процессы все еще требуется внести определенные усовершенствования. Необходимо повысить эффективность использования этих процессов в качестве рычагов оперативного управления. Кроме того, хотя в правилах планирования по программам в рамках Организации и были систематизированы соответствующие функции КПК и секторальных и региональных органов в этом процессе, тем не менее ряд аспектов их взаимодействия все еще требует дальнейшего уточнения. Дальнейшего укрепления требует и звено оценки. Что касается области общего обслуживания, то начавшаяся здесь разработка методологий планирования, составления программ и контроля за выполнением требует дальнейшей работы до тех пор, пока не станет возможной их систематизация на том же уровне, что и в основных областях. Помимо этого, опыт, который будет приобретен при подготовке и рассмотрении в ходе тридцать девятой сессии Ассамблеи сводных заявлений о последствиях для программ и финансовых и административных последствиях проектов резолюций, позволит Секретариату рассмотреть и представить по этому вопросу доклад Ассамблее на ее сороковой сессии через КПК, который разработает его на своей двадцать пятой сессии, как это предусмотрено в резолюции 38/227 А Ассамблеи от 20 декабря 1983 года. Наряду с этим, в свете приобретенного опыта необходимо будет оценить работу Центральной группы контроля в рамках Секретариата в области контроля за выполнением программ.

/...

VIII. МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ КООРДИНАЦИЯ

A. Цели межучрежденческой координации

I36. В пунктах 50-53 раздела VII резолюции определяются цели межучрежденческой координации и устанавливаются общие задачи, на решение которых должна быть направлена межучрежденческая координация на межсекретариатском уровне.

I37. В предыдущих докладах по этому вопросу (E/1978/107 от 2 июня 1978 года и E/1978/144 от 20 ноября 1978 года) Административный комитет по координации (АКК) отметил, что процесс перестройки, к которой приступила Генеральная Ассамблея, дает системе Организации Объединенных Наций возможность для переориентации направления ее деятельности и выбора основных задач, для укрепления организационных связей и соглашений о сотрудничестве и повышения эффективности действий - на основе усиления их взаимосвязанности - по достижению поставленных перед нею международным сообществом основных задач. АКК отметил, что многочисленные проблемы, препятствующие развитию, можно решить лишь путем проведения широких по своему размаху мер, многие из которых носят многоотраслевой характер, на основе помощи, вклада и опыта всех заинтересованных организаций. Поэтому чрезвычайно важно мобилизовать и интегрировать вклад и деятельность организаций на этапе планирования и программирования, а также объединить усилия и ресурсы всей системы в целях выполнения указаний, первоочередных задач и общих руководящих принципов, установленных Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом. АКК заявил также, что при определении методов своей работы в качестве основного фактора он рассматривает свою роль по оказанию поддержки центральным межправительственным органам Организации Объединенных Наций. Все эти принципы были вновь подтверждены в последнем годовом докладе АКК (E/1984/66 от 10 мая 1984 года), где АКК подчеркнул, что межучрежденческая координация рассматривается "в качестве составного элемента реальной помощи, оказываемой межправительственным органам при выполнении ими функций по разработке политики, а также в качестве средства осуществления политики и программ". В докладе также подробно рассматривается конкретный прогресс, достигнутый в области развития согласованного и совместного планирования деятельности по программам, особенно в области первичной медико-санитарной помощи.

B. Перестройка аппарата Административного комитета по координации

I38. В пунктах 54 и 55 раздела VII резолюции приводятся руководящие принципы в отношении направления и методов работы АКК и перестройки его вспомогательного аппарата.

/...

139. Во исполнение этих положений резолюции в порядок функционирования и в структуру АКК и его вспомогательного аппарата были внесены значительные изменения. В настоящее время в эти структуры входят следующие органы: Организационный комитет и два главных консультативных комитета, занимающихся основными и административными вопросами (ККОВ и ККАВ, соответственно). Первый из указанных комитетов состоит из двух отдельных подразделений, одно из которых занимается вопросами программ и связанными с ним проблемами (ККОВ (ПРОГ)), а другое - отвечает за оперативную деятельность (ККОВ (ОД)). ККАВ также состоит из двух подразделений, одно из которых занимается вопросами персонала и общими административными вопросами (ККАВ (ПЕР)), а другое - финансовыми и бюджетными вопросами (ККАВ (ФБ)). Пять постоянных вспомогательных органов предоставляют услуги или выполняют технические функции от имени системы Организации Объединенных Наций в целом, а также консультируют АКК по вопросам техники и политики в целях оказания помощи межправительственным органам на постоянной основе 23/.

140. Однако значительная часть работы АКК и его вспомогательного аппарата осуществляется через специальные межучрежденческие консультации, совещания или рабочие группы, которые проводятся для рассмотрения конкретных, четко определенных задач. Во всех возможных случаях эти межучрежденческие совещания и консультации организуются одновременно с заседаниями соответствующего межправительственного органа, действующего в этой конкретной области, в целях обеспечения оперативного и эффективного удовлетворения просьб таких органов в отношении межсекретариатских действий.

141. Хотя АКК и полагает, что приведенная выше структура удовлетворяет непосредственные потребности в отношении просьб межправительственных органов о действиях, вкладах и координации деятельности, он полностью отдает себе отчет в необходимости постоянных усилий по повышению эффективности и результативности работы своего аппарата. Таким образом, АКК время от времени рассматривает складывающееся положение и будет продолжать делать это в дальнейшем. В последние три года АКК и его Организационный комитет уделяли особое внимание тому, чтобы избежать создания новых механизмов и увеличить общее число межучрежденческих совещаний всех видов. Начиная с 1978 года новые вспомогательные механизмы создавались под эгидой АКК лишь во исполнение конкретных просьб межправительственных органов. Кроме того, число совещаний устойчиво сокращается без ущерба для осуществления межучрежденческой координации 24/. Аналогичные меры экономии были приняты и в отношении документации, выпускаемой под эгидой АКК 25/.

142. В своем последнем годовом докладе АКК обратил внимание КПК и Экономического и Социального Совета на две проблемы в этой области, вызывающие у него беспокойство, а именно: на большое число решений межправительственных органов, в которых содержится призыв к проведению межучрежденческих консультаций и совещаний, а также на

/...

значительное увеличение количества просьб органов, которые не входят в систему Организации Объединенных Наций, но которые заручились поддержкой Генеральной Ассамблеи, о проведении совещаний с участием секретариатов организаций системы, а также об оказании помощи в работе этих органов. АКК рекомендовал "предпринять соответствующие шаги, с тем чтобы в соответствующих документах отражались не просто расходы по бюджету Организации Объединенных Наций, как это делается в настоящее время, а финансовые последствия принимаемых решений для всей системы в целом". Далее в этом докладе говорится: "По мнению АКК, необходимо в еще большей степени уточнить характер, цели и периодичность проведения таких совещаний с учетом потребности в рационализации связей между организациями системы Организации Объединенных Наций и организациями, не входящими в эту систему. В этой связи АКК с интересом принял к сведению результаты обсуждения КПК на его двадцать третьей сессии методов и процедур представления Генеральной Ассамблее заявлений о последствиях для программ (см. A/38/38 (часть I), пункты 198-203). АКК выражает готовность содействовать рационализации системы межучрежденческих совещаний в соответствии с решениями межправительственных органов в целях улучшения управления межучрежденческой координацией и снижения уровня расходов".

I43. Следует добавить, что в соответствии с одной из рекомендаций, содержащихся в пункте 55 этого раздела резолюции, исполнительным секретарям региональных комиссий под руководством Генерального секретаря предлагается принять участие в работе АКК по вопросам, представляющим интерес для соответствующих комиссий, а также в совещаниях вспомогательных органов АКК (см. также в этой связи пункт II3 выше).

C. Улучшение связи между Административным комитетом по координации и межправительственными органами

I44. В пункте 56 раздела VII резолюции содержатся рекомендации в отношении улучшения связи между АКК и межправительственными органами, которые были вновь подтверждены в резолюции 37/214 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1982 года.

I45. Неофициальные консультации с участием членов Экономического и Социального Совета и АКК состоялись в ходе второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1980 году. В ходе этих консультаций основное внимание было уделено необходимости улучшения работы совместных заседаний АКК/КПК как главного механизма обсуждения основных вопросов, представляющих общий интерес. В то же время было признано, что улучшение связи не является функцией какого-либо единого органа или механизма и что необходимо и впредь укреплять процесс неофициальных консультаций. По результатам этих консультаций было принято решение I980/I85 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года.

/...

146. Что касается вопроса о "расплывчатости" докладов АКК, согласно действующим договоренностям предусматривается полный доступ государств-членов к результатам работы АКК и его вспомогательных органов. Перечень всех документов, поступающих от вспомогательных органов АКК, в настоящее время приводится в качестве приложения к годовому докладу Комитета Экономическому и Социальному Совету.

147. После принятия Экономическим и Социальным Советом решения (1983/173 от 28 июля 1983 года) о проведении в 1984 году обзора работы совместных заседаний КПК и АКК, КПК рассмотрел данный вопрос и постановил, что повестка дня этих заседаний должна согласовываться по крайней мере за шесть месяцев до их проведения, и решение по ней, по мере возможности, должно приниматься на предыдущем раунде совместных заседаний; что в годы, когда межорганизационный анализ программ в повестке дня очередной сессии КПК касается экономической и социальной деятельности, представляющей интерес для всей системы, предмет такого анализа должен, в принципе, отбираться для включения в повестку дня совместного заседания, запланированного на этот год; и что на каждом раунде совместных заседаний АКК должен представлять доклады о мерах, принятых организациями системы во исполнение выводов и рекомендаций, разработанных на совместных заседаниях в предшествующем году. Эти выводы были одобрены Экономическим и Социальным Советом в его решении 1984/I и осуществляются, в частности, в связи с вопросом об экономическом и техническом сотрудничестве между развивающимися странами 26/.

D . Прочие положения раздела VII резолюции 32/197
Генеральной Ассамблеи

148. Что касается соглашений о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, которые рассматриваются в пункте 57 раздела VII резолюции, ничего нового по этому вопросу сообщить нельзя. Кроме того, никаких конкретных мер не принималось и во исполнение пункта 58 этого раздела, касающегося реализации полномочий, предоставленных Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 3 статьи 17 Устава. Следует, однако, отметить, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в пунктах 5 и 6 своего доклада по административной и бюджетной координации, представленного Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии (A/36/64I), рекомендовал принять систему представления двухгодичных докладов, в рамках которой его подробные доклады о бюджетах специализированных учреждений и МАГАТЭ должны представляться раз в два года начиная с 1983 года; в нечетные годы доклады должны ограничиваться таблицами, дополненными при необходимости исследованиями специальных вопросов. Генеральная Ассамблея

/...

поддержала эту рекомендацию в пункте 5 резолюции 36/229. Соответственно, в доклад за 1983 год (на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи) были включены таблицы, содержащие сопоставительные данные об учреждениях и Организации Объединенных Наций; кроме того, в докладе рассматривались два вопроса, представляющие особый интерес, по которым Консультативный комитет провел консультации с учреждениями, а именно, проблема потока наличности, возникающая перед учреждениями в результате структуры платежей государств-членов, и вопрос о планировании, представлении бюджета и проведении оценки по программе. Что касается последнего вопроса, то Консультативный комитет проявил особую заинтересованность в том, чтобы эти функции исполнялись Секретариатом и в рамках межправительственных механизмов в учреждениях.

/...

IX. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СЛУЖБЫ СЕКРЕТАРИАТА

Введение

I49. Ниже приводится информация о ходе осуществления 27/ перестройки экономических и социальных секторов системы Организации Объединенных Наций в отношении вспомогательных служб Секретариата с учетом различных докладов Объединенной инспекционной группы (A/36/419 и Add.1, A/38/172 и Add.1, A/38/334 и Add.1 и A/39/94-E/1984/60 и Add.1).

1. Отдел Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества

I50. В соответствии с резолюцией 32/197 Генеральному директору было поручено оказывать Генеральному секретарю "помощь в осуществлении его функций главного административного должностного лица по Уставу Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях". В своем докладе о работе Отдела Генерального директора ОИГ осветила объем и сложность функций Генерального директора, которые сочетают ответственность как за политику, так и руководство в экономической и социальной областях. Это является важной, отличительной чертой этого отдела, который, как отмечается в докладе ОИГ, "позволяет обеспечивать, чтобы принимаемые в Организации решения в области управления и политики подкрепляли друг друга". Инспекторы в своем докладе отметили, что первоначально была предпринята целенаправленная попытка сбалансированным образом развить эти два аспекта ответственности Генерального директора. Работа в этом направлении продолжается.

I51. В своих замечаниях по докладу ОИГ Генеральный секретарь отметил необходимость проявления соответствующей гибкости при исполнении Генеральным директором своих обязанностей. Генеральный директор должен постоянно оказывать помощь государствам-членам в понимании потребностей и возможностей, по мере их возникновения, в экономическом и социальном секторах, и обеспечивать принятие соответствующих, а где необходимо и новых ответных мер на уровне Секретариата.

I52. Эффективность деятельности Генерального директора в значительной степени зависит от его способности мобилизовать соответствующие усилия различных подразделений Организации Объединенных Наций или, в зависимости от обстоятельств, системы Организации Объединенных Наций на выполнение межправительственных директив. Учитывая разветвленность и географическую разбросанность секретариата, и более того - многообразие системы учреждений и организаций Организации Объединенных Наций, крайне важно иметь возможность осуществлять мероприятия на основе взаимопонимания и консенсуса подразделений и организаций. Необходимы гибкие и прагматические подходы, которые

/...

обеспечили бы наиболее широкое участие всех заинтересованных сторон в процессе принятия решений. По мере постепенного развития Отдела Генерального директора и на основе опыта, накопленного за относительно короткий период его существования, можно и нужно создавать атмосферу взаимного доверия.

153. В этом контексте и с учетом предыдущих докладов Генерального секретаря внимание Генеральной Ассамблеи обращается на следующие мероприятия, касающиеся Отдела Генерального директора:

а) как указывается в подпунктах I4-2I доклада Объединенной инспекционной группы, меры по содействию согласованности и сотрудничеству между подразделениями Организации Объединенных Наций, несмотря на отдельные недостатки, осуществляются относительно удовлетворительно. Это достигается главным образом путем организации в рамках Секретариата частых консультаций о мерах по оказанию поддержки межправительственным обсуждениям и переговорам по вопросам развития, которые проводятся в Генеральной Ассамблее, Экономическом и Социальном Совете и других межправительственных органах. Уделяется внимание и улучшению согласованности и развитию сотрудничества между расположенными за пределами Нью-Йорка подразделениями Организации Объединенных Наций и обеспечению участия Генерального директора в решении важных вопросов, выдвигаемых этими подразделениями. В этом отношении были приняты меры по улучшению содержания, направленности и регулярности совещаний старших должностных лиц Организации Объединенных Наций. Генеральный директор возглавляет руководящие комитеты по подготовке всемирных конференций; продолжится изучение методов повышения эффективности и улучшения функционирования этих руководящих комитетов;

б) В будущем необходимо придать более последовательный характер той помощи, которая оказывается Отделом Генерального директора центральным межправительственным органам в обзоре их проектов повестки дня с точки зрения согласованности и координации. Необходимо улучшить координацию работы по подготовке основной документации для межправительственных органов в экономическом и социальном секторах и обеспечить их своевременный выпуск. Недавно утвержденная процедура внутрисекретариатских консультаций по вопросам осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи предоставляет ценную возможность обеспечить соответствующее распределение обязанностей внутри Секретариата, а также выявить отдельные директивные документы, которые потребуют внимания со стороны Генерального директора уже на стадии их разработки. Однако следует учитывать проблемы, возникающие в связи с возрастающим объемом документации, для рационализации которой требуется сотрудничество государств-членов, а также практические трудности управления географически разбросанной организационной структурой.

/...

с) как отмечалось в разделе VII выше, учреждение в 1982 году по планированию программ и составлению бюджетов по программам сыграло важную роль в обеспечении связи между вопросами по составлению программ и бюджетов, в утверждении порядка очередности различных мероприятий, в более рациональном размещении существующих ресурсов и в обеспечении экономии административных расходов с целью увеличения средств, необходимых для осуществления основных программ. Председателем Совета является Генеральный секретарь, а в его отсутствие - Генеральный директор. Кроме того, в качестве подчиненного Совету органа была создана Центральная группа контроля, цель которой - содействовать более эффективному осуществлению утвержденных мероприятий. Совет функционирует также в качестве руководящего комитета при проведении исследований по оценке в различных секторах деятельности. Рассматривается вопрос об укреплении функций по оценке в рамках Секретариата. Совет обеспечивает соответствие секретариатских мероприятий положениям и правилам, регулирующим планирование, составление программ и бюджетов, контроль и оценку. На тридцать девятой сессии Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее отдельный доклад по вопросу интеграции планирования программ и составления бюджетов на секретариатском уровне;

d) благодаря ежегодным отчетам и докладам о ходе работы за трехлетний период в области оперативной деятельности (см. также раздел VI), Генеральный директор контролировал эти виды деятельности с целью обеспечения осуществления директив Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. В ходе этого были выявлены и переданы на рассмотрение в соответствующие межправительственные органы для принятия решений такие критические вопросы, как факторы, отрицательно влияющие на мобилизацию ресурсов, пути и средства улучшения оперативности организаций системы Организации Объединенных Наций в области удовлетворения потребностей государств-членов, развитие сотрудничества Юг-Юг, в частности, ТСРС, улучшение координации деятельности на местах, и такие технические вопросы, как административные расходы и расходы по программам и политика в области снабжения. С учетом некоторых ограничений, структурного порядка и т.п., которые были указаны во Всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития организаций системы Организации Объединенных Наций, на основе консультаций с учреждениями прилагаются усилия, направленные на повышение согласованности подхода к оперативным видам деятельности в целях развития.

154. Следует добавить, что пересмотренное руководство по организации Секретариата, работа над которым в настоящее время завершается, будет содержать перечень функций Генерального директора, определенных согласно соответствующим положениям резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи и описанию обязанностей Генерального директора, изложенному в документе A/33/410/Rev.1.

/...

2. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам

155. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам был учрежден в соответствии с пунктами 61a, b и f и 62 раздела VIII приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи, и описание его функций в расширенном виде приводится в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/161 от 23 марта 1978 года.

156. В своем докладе о работе Департамента (A/38/334) Объединенная инспекционная группа сделала несколько рекомендаций с целью увеличения вклада Департамента в работу межправительственных органов. В замечаниях по этому докладу (A/38/334/Add.1) Генеральный секретарь отмечает, что Инспекторы в пункте 79 своего доклада подняли ряд важных вопросов и проблем, которые выходят за круг полномочий Департамента. В этой связи следует обратить внимание на следующие моменты:

а) необходимость улучшить обратную связь между мероприятиями в области технического сотрудничества и глобальными исследованиями. Генеральный директор совместно с руководителями ДМЭСВ и ДТСР будет рассматривать вопрос о необходимых в этой связи дальнейших улучшениях и изменениях;

б) координация исследований в целях развития, в частности, между глобальными и межсекторальными исследованиями в целях развития и анализом политики, с одной стороны, и секторальными исследованиями - с другой стороны. Необходимость улучшения координации в области глобальных экономических исследований и анализа, проводимых в рамках системы Организации Объединенных Наций, была также освещена в другом докладе ОИГ, озаглавленном "Доклады, представляемые Экономическим и Социальным Советом" (A/39/281 и Corr.1). Генеральный секретарь намеревается рассмотреть пути и средства обеспечения большей взаимодополняемости - в первую очередь между макроэкономическими обзорами, проводимыми в рамках Организации Объединенных Наций, как это указывается в пункте 13 его замечаний по этому докладу (A/39/281/Add.2). Хорошим началом явится анализ межорганизационной программы по этому вопросу, который предполагается представить Комитету по программе и координации в 1985 году;

с) необходимость усиления межсекторального анализа, с тем чтобы он мог в большей степени содействовать осуществлению политики Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и служить основой среднесрочного планирования в рамках всей системы. Этот вопрос затрагивается также в докладе Объединенной

инспекционной группы, озаглавленном "Доклады, представляемые ЭКОСОС", и рассматривается в докладе Генерального секретаря КПК на его двадцать четвертой сессии (E/AC.51/1984/3). Выводы, содержащиеся в последнем документе, подтолкнули организации к проведению критической самооценки системы подходов к будущим анализам межорганизационных программ. Анализ деятельности в области населенных пунктов, представленный Комитету по программе и координации в 1984 году, был намного шире всех предыдущих анализов программ в том плане, что в нем была дана та критическая оценка состояния координации программы, которой давно добивался Комитет.

3. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития

157. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития был учрежден в марте 1978 года в соответствии с положениями пунктов 61с, d, f и 62 раздела VIII приложения к резолюции 32/197 в качестве главного оперативного подразделения Секретариата в области оперативной деятельности. Обязанности Департамента, в соответствии с этими пунктами, приводятся в расширенном виде в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/162. В 1979 году Генеральный секретарь в документе A/34/736 определил некоторые требования, которыми следует руководствоваться при определении структуры и направления деятельности Департамента в области его компетенции. Эти требования включают следующее:

а) необходимо установить тесную связь между практическими мероприятиями по поддержке проектов в области технического сотрудничества и руководством такими проектами, чтобы обеспечить согласованную поддержку деятельности по техническому сотрудничеству;

б) необходимо обеспечить, чтобы исследовательская и аналитическая работа в сфере компетенции Департамента, с одной стороны, и практическая поддержка технического сотрудничеству - с другой - были эффективно взаимосвязаны и подкрепляли друг друга как в рамках Департамента, так и в Организации в целом;

с) необходимо продолжать техническое сотрудничество с развивающимися странами согласно установившейся методике и в то же время разрабатывать новую методику, соответствующую новым формам технического сотрудничества.

158. Были предприняты шаги по изменению направлений порученных Департаменту исследовательских видов деятельности для поддержки его мероприятий в области технического сотрудничества. Что касается, например, природных ресурсов, то Департамент принимает участие в мероприятиях по изучению организационных, директивных и

/...

кадровых потребностей планирования в области энергетики; в оценке финансовых потребностей мероприятий по техническому сотрудничеству в области разведки природных ресурсов; и в распространении информации о потенциальном использовании новой техники в области геотермальной энергетики и в области электронных средств обработки данных для разведки и эксплуатации природных ресурсов. В области планирования процессов развития Департамент оказывает помощь развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, в повышении эффективности систем и механизмов управления их национальной экономикой, нацеленных на выполнение двойной задачи: а) увязка экономической политики и директивных документов с изменяющимися внутренними и внешними экономическими и финансовыми условиями, и б) оценка воздействия таких увязок на долгосрочные стратегии. Кроме того, принимаются меры по разработке эффективных подходов к управлению процессами развития, охватывающие такие вопросы, как совершенствование производства, профессиональная подготовка и создание организационных структур, административные реформы, мобилизация государственных ресурсов и управление ими, а также улучшение деятельности государственного аппарата.

159. 1 июля 1983 года Департамент осуществил крупную реформу в области своей основной и оперативной деятельности. Эта реформа была нацелена на а) максимальную рационализацию функций и процессов, с тем чтобы компенсировать значительное сокращение персонала, вызванное неожиданным сокращением фонда накладных расходов; и б) обеспечение возможности поддерживать тот же уровень качества и эффективности проектов, несмотря на нехватку ресурсов. В соответствии с требованиями, изложенными в пункте 150 выше, и соответствующими рекомендациями, содержащимися в докладе ОИГ по ТСР, при реорганизации Департамента и создании в нем четырех Отделов (Отдел планирования политики, программирования и планирования развития; Отдел природных ресурсов и энергетики; Отдел управления развитием; и Отдел поддержки программ) главным образом преследовалась цель содействовать более согласованному подходу к управлению программами, сосредоточить усилия и первоочередное внимание на основных аспектах технического сотрудничества.

160. В связи с осуществлением вышеуказанных пунктов, содержащихся в приложении к резолюции 32/197, а также во исполнение положений последующих докладов Генерального секретаря и ОИГ 28/ следующие вопросы требуют дальнейшего рассмотрения:

а) ответственность как административного, так и основного характера, возлагаемая на подразделения Секретариата вне рамок ТСР в отношении некоторых видов оперативной деятельности, в основном в области технического сотрудничества. В отношении подразделений Организации Объединенных Наций, которые были назначены

учреждениями-исполнителями в силу характера их деятельности, т.е. ЮНКТАД, ЮНИДО, Хабитат и региональные комиссии, Генеральный секретарь обеспечит принятие постоянных мер по выявлению и реализации новых форм сотрудничества между ДТСП и этими подразделениями, особенно региональными комиссиями. Эти формы позволят указанным подразделениям и ДТСП обращаться друг к другу за консультациями, опытом и помощью как в деле разработки, так и в осуществлении проектов.

Укрепление исполнительных и оперативных возможностей Организации Объединенных Наций выглядело бы вполне логичным, особенно учитывая нынешнее финансовое положение. Имеют место случаи, когда Организации предлагается осуществлять техническое сотрудничество в определенных специализированных областях, которые не входят в компетенцию Департамента, а находятся в сфере деятельности других подразделений Секретариата. Генеральный секретарь проведет обзор нынешнего положения, с тем чтобы предотвратить дальнейшее увеличение числа учреждений-исполнителей в рамках Организации Объединенных Наций, учитывая при этом ответственность Департамента как основного оперативного подразделения Секретариата.

б) Проекты, которые в настоящее время ДТСП осуществляет в качестве учреждения-исполнителя и за которые несет административную ответственность, но основное обеспечение которых осуществляется подразделениями вне Департамента. Это прежде всего относится к проектам технического сотрудничества Организации Объединенных Наций в области статистики, которые, как отмечается в предыдущих докладах Генерального секретаря о перестройке, а также в докладах ОИГ о ДТСП и ДМЭСВ, по-прежнему обеспечиваются статистическим отделом в рамках ДМЭСВ. Существующие структуры позволяют обеспечивать тесное взаимодействие между статистической работой и социально-экономическими исследованиями Секретариата и дают возможность оказывать взаимную поддержку при обеспечении исследовательской и технической деятельности, что особенно важно в области статистики. В то же время существует необходимость в том, чтобы техническое сотрудничество в области статистики более эффективно согласовывалось с оперативными видами деятельности в областях планирования развития, государственного управления и демографии, входящими в сферу деятельности ДТСП.

Осуществляя настоящие мероприятия, Генеральный секретарь, учитывая имеющийся опыт, намерен держать этот вопрос под контролем. Однако необходимо, чтобы существующие мероприятия сопровождались мерами, позволяющими ТСП нести более широкую функционально-административную ответственность за эти проекты, включая распределение персонала в Статистическом бюро, которое занимается вопросами технического сотрудничества. Со своей стороны, ТСП

/...

усили согласованность своих услуг, касающихся планирования развития, государственного управления и демографии с целью улучшения способности Организации Объединенных Наций оказывать развивающимся странам комплексную поддержку в области развития.

с) Более полное использование технических и исполнительских возможностей Департамента в рамках существующих финансовых механизмов. Ключевыми элементами в достижении этой цели являются недвусмысленное признание того факта, что финансовые и технические учреждения играют различную, хотя и взаимодополняющую роль, и выбор конкретной исполнительной структуры, которая обеспечивает в рамках настоящей системы наилучший вклад в основное и административное обслуживание. С тем чтобы быть действительно продуктивными, такие структуры должны использовать большой опыт и квалификацию основных учреждений в конкретных секторах, не дублируя при этом дорогостоящих технических возможностей, которые уже существуют.

161. В ответ на замечания Генерального секретаря по докладу ОИГ об Управлении по осуществлению проектов ПРООН (А/39/80/Add.1), ПРООН и ТСР учредили совместную целевую группу с целью обзора путей и средств для установления более тесного сотрудничества между этими двумя подразделениями. Цель, в частности, состоит в том, чтобы увязать подход УОП к осуществлению проектов с техническими знаниями и услугами ДТСР.

/...

4. Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам

I62. В пунктах 61е и 62 приложения к резолюции 32/197 предусматривается создание "отдельного организационного аппарата" для предоставления на интегрированной основе "технического секретариатского обслуживания Комитету по программе и координации, Экономическому и Социальному Совету, Генеральной Ассамблее, специальным конференциям и межсекретариатскому координационному аппарату..." Подробное описание функций Отдела содержится в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/163.

I63. В своем докладе о деятельности этого Отдела 29/ Объединенная инспекционная группа отметила, что техническое секретариатское обслуживание было признано в качестве отдельной функции, отличной от других осуществляемых Секретариатом функций. Рекомендации Группы в отношении работы Отдела секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам (ОСОЭСВ) основываются на этой посылке. Замечания Генерального секретаря по этому докладу совпадают с оценкой Инспекторов; в этом документе он отмечает их мнение о том, что делегации и секретариатские подразделения в целом удовлетворены тем, как ОСОЭСВ выполняет свои функции и обязанности. Разделяя общее мнение Инспекторов о том, что ОСОЭСВ справляется с задачами, поставленными в резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь считает, что еще не исчерпаны все возможности для дальнейшего улучшения предоставляемых Отделом услуг.

I64. В этой связи возрастающее число неофициальных консультаций и переговоров между делегациями по экономическим и социальным вопросам возложило дополнительную нагрузку на Секретариат, особенно в плане оказания услуг по техническому обеспечению. Как указывается в докладе Инспекторов, число неофициальных консультаций намного превышает число официальных заседаний. Последствия возрастания нагрузки требуют внимательного рассмотрения в рамках Секретариата в контексте обзора будущих бюджетов по программам.

I65. Другой вопрос, заслуживающий дополнительного внимания - это вопрос документации. Отмечалось, что Экономический и Социальный Совет уже принял положительное решение по рекомендациям относительно рационализации расписания заседаний и документации, выдвинутым по инициативе Отдела в консультации с Канцелярией Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и Департаментом по обслуживанию конференций. Генеральный директор в консультации с Отделом и другими соответствующими подразделениями Секретариата будет по-прежнему рассматривать процедуры по приведению в порядок документации с целью повышения их эффективности, поскольку эти процедуры имеют большое значение в деле контроля за мероприятиями в экономической и социальной областях и в обеспечении согласованного и рентабельного подхода к подготовке документации.

/...

166. Необходимо уделить внимание вопросу о более оперативном выпуске публикаций, предназначенных для продажи, выпуск которых значительно затягивается из-за нехватки у Отдела соответствующих ресурсов и по той причине, что первоочередное внимание уделяется выпуску предсессионной и сессионной документации. Кроме того, следует уделить внимание вопросу о своевременном выпуске и обработке документации для географически отдаленных подразделений Организации Объединенных Наций, и этот вопрос в настоящее время рассматривается.

167. Учитывая сложившиеся организационные структуры и кадровые ресурсы, будет рассмотрена возможность расширения осуществляемых Отделом функций, с тем чтобы он в рамках своих полномочий осуществлял техническое и секретариатское обслуживание и тех органов, которые он в настоящее время не обслуживает.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № I (A/39/I).

2/ Это касается, в частности, уровня и мобилизации ресурсов; необходимости сохранения многостороннего характера оперативной деятельности системы; использования возможностей развивающихся стран в осуществлении программ и проектов; укрепления возможностей получающих помощь стран в проведении оценки; координации на уровне страны; и путей и средств сокращения административных и других вспомогательных расходов.

3/ К ним относятся основная Новая программа действий на 80-е годы для наименее развитых стран, а также планы действий, касающиеся новых и возобновляемых источников энергии, науки и техники, улучшения положения женщин (программа действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций), старения и инвалидов.

4/ Резолюции Генеральной Ассамблеи 34/50, 34/212, 36/117, решения 37/442, 38/401, 38/429 и резолюция 38/32 E.

5/ ST/AI/189/Add.20/Rev.1 и ST/AI/189/Add.23.

6/ К ним будут относиться вопросы, которые подробно рассмотрены ее вспомогательными органами, и/или те вопросы, которые не входят в повестку дня Генеральной Ассамблеи.

7/ В этом отношении весьма эффективной оказалась процедура, с помощью которой Ассамблея рассматривала пункт повестки дня "Женщины и процесс развития": несмотря на то, что в настоящее время

/...

этот пункт передан на рассмотрение Второго комитета, Ассамблея решила в своей резолюции 36/127, что документы, касающиеся вовлечения женщин в процесс развития, должны также предоставляться Третьему комитету по соответствующему пункту повестки дня; делегации также осуществляют мероприятия по согласованию действий, предпринимаемых по этому вопросу в двух Комитетах. Подобные процедуры могли бы использоваться для рассмотрения других пунктов, требующих такого же внимания.

8/ См., например, положения 3.12, 3.13 и 3.16 Положений, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, которые содержатся в приложении к резолюции 37/234 Генеральной Ассамблеи.

9/ См. резолюцию 37/234 от 21 декабря 1982 года.

10/ Проект резолюции об осуществлении раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций (A/C.2/34/L.103) был представлен Второму комитету на этой сессии. Ассамблея в своем решении 34/453 постановила перенести рассмотрение проекта резолюции и предложила государствам-членам продолжить консультации по вопросу об осуществлении раздела II приложения к резолюции 32/197. В своих последующих решениях 35/439 от 16 декабря 1980 года, 36/445 от 17 декабря 1981 года и решении 37/442 от 20 декабря 1982 года Ассамблея вновь перенесла рассмотрение проекта резолюции, который будет представлен Ассамблее на ее тридцать девятой сессии в соответствии с решением 37/442.

11/ К ним относятся: Международное соглашение по сахару, Международное соглашение по оливковому маслу, Международное соглашение по резине, Международное соглашение по какао, Международное соглашение по тропической древесине, шестое Международное соглашение по олову и Международное соглашение по джуту.

12/ TD/325, часть I, стр.5.

13/ Соответствующие соглашения включают совместные отделы в региональных комиссиях, совместное финансирование должностей в секретариатах комиссий, совместное программирование и т.п. Краткий обзор этих соглашений см. в документе A/38/505, пункты 44-47.

14/ Межучрежденческий комитет по вопросам комплексного развития сельских районов для Азии и Тихого океана, который проводит заседания под председательством исполнительного секретаря при участии представителей ЮНИДО, ЮНИСЕФ, ПРООН, КНЕП, ЮНФПА, МОТ, ФАО, ЮНЕСКО и ВОЗ, является руководящим органом в области планирования и выполнения скоординированной программы действий для региона. С этой

/...

целью в 1980 года из Департамента по международным экономическим и социальным вопросам была переведена постоянная должность координатора.

15/ АКК в своем первом докладе об осуществлении резолюции 32/197 (E/1978/107 от июня 1978 года) обратил внимание на предыдущее обсуждение вопроса и на связанные с этим "сложные исторические, политические и технические факторы". Члены АКК также напомнили, что решения по этому вопросу являются прерогативой законодательных и руководящих органов различных организаций.

16/ В других резолюциях ЭКАТО изложены мероприятия в области политики и составления программ, направленные на укрепление регионального сотрудничества в вопросах передачи технологии, расширения торговли, поддержки ассоциаций производителей товаров, транспорта и связи, судоходства, участия женщин в процессе развития, деятельности в отношении инвалидов, а также мер в поддержку наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся стран. Программа работы в области развития ЭСРС/ТСРС в регионе утверждается ЭКАТО на каждой сессии.

17/ Так, например, действуя через МЦПОД, расположенный в Лусаке, и при поддержке соответствующих главных отделов ЭКА в Аддис-Абебе, Комиссия оказала помощь в деле создания зоны преференциальной торговли для восточного и южного африканских субрегионов. МЦПОД, расположенный в Ниамее, оказывает постоянную помощь Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС), и совсем недавно к нему обратились с просьбой об оказании помощи в деле упрощения и рационализации деятельности межправительственных учреждений, работающих в Западной Африке. Что касается субрегионов, то Комиссия, в сотрудничестве с ОАЕ, содействовала созданию Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭКАС). Аналогичным образом активизируются усилия в области создания экономического сообщества для североафриканского субрегиона.

18/ Кроме того, ЭКА в настоящее время сотрудничает со странами, которые находятся в регионах ЭКЛАК и ЭКАТО и которые проявили желание внести вклад в такие текущие мероприятия ЭКА, как Десятилетие транспорта и связи в Африке, Десятилетие промышленного развития Африки и Целевой фонд ЭКА для развития Африки. ЭКА изучает в сотрудничестве с ЭКЕ проект установления афро-европейской связи через Гибралтар.

19/ Более подробная информация по данному вопросу содержится в разделе II документа A/39/417.

20/ Мероприятия по подготовке предусматривают направление одного письма о созыве конференции, одно вступительное заявление Генерального секретаря и принятие сводной повестки дня и правил процедуры.

/...

21/ В главе IX доклада о работе своей восемнадцатой сессии (A/33/38) ККК сообщил Генеральной Ассамблее о мерах, принятых им в осуществление положений раздела VI указанной резолюции как в отношении методики и принципов планирования по программам и оценки, так и в отношении выполнения его собственных обязанностей в этих областях. В настоящем докладе основное внимание уделяется событиям, происшедшим после восемнадцатой сессии Комитета, и принимается во внимание дополнительная информация, представленная по этому вопросу в документе E/1979/81* от июля 1979 года.

22/ В пункте 4 раздела II резолюции 37/234 Генеральная Ассамблея

"подтверждает, что, как это понимает Генеральный секретарь, ассигнуя средства для исполнения бюджета по программам, Генеральная Ассамблея постановляет также, что элементы программ и указания на результаты в пересмотренном Ассамблеей предлагаемом бюджете по программам представляют собой обязательства, с учетом которых надлежит представлять доклады о выполнении программ и оценивать их эффективность".

23/ Этими органами являются Подкомитет по статистической деятельности, Подкомитет по проблемам питания, Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций (ОИК ООН), Консультативный комитет по координации информационных систем и Межсекретариатская группа по водным ресурсам. Кроме того, во исполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (Найроби, 1981 год) была создана Межучрежденческая группа по новым и возобновляемым источникам энергии. Каждый из этих органов тесно сотрудничает с межправительственным органом в определенной области (например, ОИКООН тесно сотрудничает с Комитетом Генеральной Ассамблеи по информации, а Подкомитет по статистической деятельности - со Статистической комиссией Экономического и Социального Совета). В настоящее время в рамках вспомогательного аппарата АКК действуют четыре целевых группы, занимающиеся определением долгосрочных задач в области развития, наукой и техникой в целях развития, проблемами развития сельских районов и вопросами Международной конференции по народонаселению 1984 года. Последняя из вышеуказанных целевых групп является по своему характеру временной и специальной, поскольку она была создана в 1982 году исключительно в целях обеспечения межучрежденческой координации при подготовке к этой Конференции.

24/ Если в период 1976-1977 годов ежегодно проводилось в среднем от 70 до 75 совещаний, то в период 1980-1983 годов после структурной перестройки их количество сократилось в среднем до 44 совещаний в год.

/...

25/ В период 1976-1977 годов АКК и его вспомогательный аппарат издавали примерно 85 документов в год. Для сравнения, в период 1980-1983 годов этот показатель составлял менее 50 документов в год. Кроме того, АКК разработал руководящие принципы составления документации: они направлены на то, чтобы радикально сократить объем текстов путем уделения основного внимания не информации общего характера, а решениям и принимаемым мерам.

26/ Внимание обращается также на раздел II доклада Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Доклады, представляемые Экономическому и Социальному Совету" (A/39/28I), а также на комментарии Генерального секретаря к этому докладу (A/39/28I/Add.2) в отношении работы АКК и совместных заседаний АКК/КПК.

27/ Предыдущие доклады по этому вопросу содержатся в следующих документах: E/1978/28, E/1978/II8; A/33/410 и Add.1; E/1979/8I; A/34/736, A/35/527 и A/36/477.

28/ Доклад Генерального секретаря о деятельности Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества (DP/1984/42 и Add.1-3) находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи по пункту 81i) повестки дня и содержит дополнительную информацию по вопросам, затронутым в пунктах 6-19.

29/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 34 (A/39/34).
